

Wir sind für Sie da!

hoppla!

MOBILFUNK & DSL

Rote Reihe 10 in Garbsen

05131-477700

epaper.un

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Osterwalder Möbelhaus

Molkerei Str. 68

30826 Garbsen/Osterwald

Tel. 0 51 31 - 5 15 50

Nr. 13

30. März 2024

Mit Bekanntmachungen der Stadt • [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) oder [www.umschau-seelze.de](http://www.umschau-seelze.de)

## Frohe Ostern

wünscht das Team der Umschau allen Leserinnen und Lesern

## So läuft der Garbsener Citylauf 2024

Mehr Gastronomie und geänderte Strecke

**GARBSEN.** Darauf freuen sich Sportlerinnen und Sportler seit fast einem Jahr: Am Freitag, 24. Mai, geht es beim Citylauf in Garbsen wieder auf unterschiedlich lange Strecken zwischen dem Rathausplatz und dem Berenbosteler See. Die wichtigsten Fragen zur zwölften Auflage des Citylaufs werden nachstehend vom Organisator Maximilian Borowy (23) vom Garbsener Sport-Club (GSC) beantwortet. Die Schirmherrschaft hat erneut Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD) übernommen, der selbst ein passionierter Läufer ist.

### WANN UND WIE KANN ICH MICH ANMELDEN?

Die Anmeldephase hat bereits begonnen. Das entsprechende Formular wurde online auf [citylauf.gsc-garbsen.de](http://citylauf.gsc-garbsen.de) bereitgestellt. Bereits vor einiger Zeit hat Borowy zudem alle Kindergärten und Schulen in Garbsen per E-Mail angeschrieben. Die Einrichtungen können ganze Gruppen für den Lauf anmelden. Die Anmeldung geht bis eine Woche vor dem Lauf, Kurzschnellstrecken können sich zudem am Tag des Laufes bis eine Stunde vor dem Startschuss registrieren.

### WO FÜHRT DIE LAUFSTRECKE ENTLANG?

Hier gibt es die größten Veränderungen zum Vorjahr, sagt Borowy. „Zum einen bieten wir auf Wunsch der Teilnehmer in diesem Jahr wieder eine 10.000-Meter-Strecke an und zum anderen haben wir den Verlauf geändert, um am Ende jeweils auf glatte Kilometerzahlen zu kommen“, so der Psychologiestudent. Der Start- und Zielbereich wird wie gehabt auf dem Rathausplatz aufgebaut. Die Läuferinnen und Läufer der längeren Distanzen laufen allerdings nicht mehr komplett um den Berenbosteler See, sondern nur noch an einer Seite entlang. Rund um die Strecke werden



Garbsen bewegt sich: Beim Citylauf am 24. Mai gehen wieder Hunderte Läuferinnen und Läufer auf die Strecke.

Fotos: Gerko Naumann (Archiv)

mehr als 100 ehrenamtliche Helferinnen und Helfer des GSC im Einsatz sein. Im Gegensatz zum Vorjahr zählt der Citylauf wieder zum Sparkassen-Laufpass der Region Hannover.

### WIE LANG SIND DIE UNTERSCHIEDLICHEN LÄUFE UND WANN BEGINNEN SIE?

Es gibt zwei Kinderläufe über 500 und 1100 Meter, die um den Rathausplatz beziehungsweise um das Gebäude der IGS Garbsen führen. Außerdem gibt es für Fortgeschrittene die Distanzen über 2500, 5000 und eben 10.000 Meter. Dabei wird die gleiche Strecke entlang des Berenbosteler Sees ein-, zwei- oder viermal absolviert. Die Startzeiten sind: 16.30 Uhr für den 500-Meter-Lauf; 16.45 Uhr für den 1100-Meter-Lauf; 17.30 Uhr für den 2500-Meter-Lauf; 18 Uhr für den 5000-Meter-Lauf und 19 Uhr für den 10.000-Meter-Lauf.

Wer kann mitmachen? Was kostet die Teilnahme? Grundsätzlich jeder und jede, der oder die sich in der Lage fühlt, die jeweilige Strecke zu absolvieren. „Die jüngste Teilnehmerin im Vorjahr war noch nicht einmal zwei Jahre alt“, sagt Borowy, der auf noch mehr als die 600 Teilnehmer im Vorjahr hofft. Für Kinder ist die Teilnahme kostenlos. Jugendliche (bis zum Jahrgang 2007) zahlen 5 Euro, Erwachsene 10 Euro Gebühr. Wer sich am Veranstalter

tungstag spontan zum Mitlaufen entscheidet, zahlt 5 Euro extra.

### HAT DER LAUF AUSWIRKUNGEN AUF DEN VERKEHR?

Ja. Die Meyenfelder Straße ist am 24. Mai ab dem ersten Lauf gesperrt – und zwar zwischen der Berenbosteler Straße (Shopping-Plaza) und der Gutenbergstraße. Allerdings: Von der Europaallee kommend gibt es eine Einbahnstraßenregelung in Richtung Rathausplatz und von dort zurück auf die Europaallee. Garbsen ist ebenfalls gesperrt.

Ich will mitmachen, brauche aber noch Training. Wo finde ich Gleichgesinnte?

Viele Sportvereine in Garbsen bieten Laufgruppen an. Der GSC hat eine eigene Sparte für Ausdauersport. Deren Leiter Hans Josef Toussaint ist per E-Mail an [ausdauersport@gsc-garbsen.de](mailto:ausdauersport@gsc-garbsen.de) erreichbar – und kann weiterhelfen.

### WIRD ES AUF DEM RATHAUSPLATZ STÄNDE MIT SPEISEN UND GETRÄNKEN GEBEN?

Ja – auch weit über die Verpflegung mit Wasser hinaus. „Wir werden das gastronomische Angebot im Vergleich zum Vorjahr deutlich ausbauen, auch das war ein oft geäußerter Wunsch nach dem Citylauf 2023“, verkündet Borowy. Schließlich sollen sich sowohl erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler als auch die anfeuernden Zuschauerinnen und Zuschauer stärken können. Orientalische Spezialitäten – darunter das Passende für Vegetarier und Veganer – stellen die Betreiber der GSC-Vereinsgaststätte „Mantutu“ bereit. Familie Bossio vom „Bella Ciao“ bereitet Schaschlik auf einem Schwenkgrill zu und bringt italienisches Eis mit. Das Bistorante „Spazzo“ kümmert sich um Bratwürstchen, Currywurst mit Pommes sowie Getränke. Auch für Dönerfreunde gibt es ein Angebot: Gastronom Mehmet Alpugu ist ebenfalls vor Ort.

### WAS GIBT ES FÜR DIE LÄUFERINNEN UND LÄUFER ZU GEWINNEN?

Für die drei besten Frauen und Männer (und natürlich Jungen und Mädchen) eines jeden Laufes stellt der GSC Pokale bereit, die bei einer Siegerehrung auf dem Rathausplatz übergeben werden. Alle anderen können sich eine Urkunde mit ihrer Platzierung direkt vor Ort ausdrucken lassen oder einige Tage später aus dem Internet herunterladen.

VELOVILLE WINORA STEVENS KALKHOFF FALTER

Saisonstart bei Fahrrad Kruse mit Tag der offenen Tür am Samstag, den 6. April von 9 bis 16 Uhr

große Codierungsaktion vom ADFC von 10 - 13 Uhr

für das leibliche Wohl ist gesorgt

Arbeitsbeleihung und Finanzierungsangebote

ortsnahe Service

**Aktionstage**  
vom 2.4. bis 13.4.2024  
Lagerware und Einzelstücke stark reduziert  
bis zu **30 %**  
auf alle vorrätigen E-Bikes und Bio-Bikes

Im Sande 2 / Ecke Stöckener Straße / Letter / Telefon: (0511) 409172  
Öffnungszeiten: tägl. von 9 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr  
[www.fahrrad-kruse.de](http://www.fahrrad-kruse.de)

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschlyu  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Angebote gültig von Di. 02.04. bis Sa. 06.04.2024

 <b>3.99</b>	 <b>4.59</b>	 <b>4.59</b>	 <b>6.69</b>
 <b>6.99</b>	 <b>4.99</b>	 <b>4.99</b>	 <b>4.99</b>
 <b>0.99</b>	 <b>1.49</b>	 <b>1.99</b>	 <b>2.79</b>

### JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Ohrringe | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

### Goldankauf & Leihhaus Bott

62,50% FEINGOLD  
20.03.2024

38,56% ZAHNGOLD	0,66% SILBER
750/-	585/-

45,75€/g 35,69€/g 20,31€/g

**!!! GOLDKURS SEHR HOCH !!!**

Bahnhofstr. 12, 30159 Hannover  
Tel.: 0511/37359069  
WhatsApp: 01520/3796570  
Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und  
Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

### NATI'S PFLEGEZENTRUM

Alles unter einem Dach

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • [www.natispflegezentrum.de](http://www.natispflegezentrum.de)

Unser Pflegedienst betreut eine Wohngemeinschaft für Pflegebedürftige.

**Die Plätze sind noch frei!**

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

*Wir wünschen unseren Mitbewohnern ein frohes Osterfest!!!*

### WASH STAR GARBSEN

Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
[www.wash-star-garbsen.de](http://www.wash-star-garbsen.de)

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —

<b>AUTOWÄSCHE</b> <b>10,90€</b>	<b>INNENREINIGUNG</b> <b>ab 39,00€</b>	<b>POLITUR</b> <b>ab 59,00€</b>
------------------------------------	---	------------------------------------

### best VISION OPTIC

Lange-Feld-Str. 47, 30926 Seelze/Letter

komplette Gleitsichtbrille  
große Sehbereiche  
★★★

inkl. 2 Bügelpaare von **eyemax**

**für nur 480€**

Nur gültig vom 01.04. - 30.04.2024. Inklusiv: zwei frei wählbare Bügelpaare aus der neuen eyemax Bügelkollection (das Kategorie C); Gleitsichtlinsen große Sehbereiche (Variante Super); dünner gefertigtes Brillenglas (index 1,61 Superindex); gehärtet; ohne Beschrankung der Glasstärke (sofern technisch möglich); Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Informationen zur Identität und Anschrift unseres Unternehmens finden Sie unter [www.bestvisionoptic.de](http://www.bestvisionoptic.de).

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr  
letter@bestvisionoptic.de



Vollsperrung am Pottbergsweg

**GARBSEN (STP).** Die Fahr-  
bahndecke im Pottbergsweg  
wird seit Mittwoch, 27. März, in  
zwei aufeinander folgenden  
Bauabschnitten erneuert. Für die  
jeweiligen Abschnitte ist ab-  
wechselnd eine Vollsperrung er-  
forderlich. Entsprechende Halte-  
verbote und Umleitungen wer-  
den ausgeschildert. Der Kreuz-  
ungsbereich Pottbergsweg/Am  
Kreuzstein bleibt hierbei unbe-  
rührt.  
Im ersten Bauabschnitt erfol-  
gen die Sanierungsarbeiten im  
Bereich von der Kurt-Schuma-  
cher-Straße bis einschließlich der  
Einmündung zur Lortzingstraße.  
Nach der Abkühlphase des frisch  
eingebauten Asphaltbelags wird  
die Fahrbahn voraussichtlich am  
Freitag, 29. März, wieder für den  
Verkehr freigegeben.  
Ab Dienstag, 2. April, wird die  
Sanierung des zweiten Bauab-  
schnittes im Bereich östlich des  
Einmündungsbereiches Lort-  
zingstraße bis zum Pottbergsweg  
in Höhe der Haus Nr. 2  
durchgeführt. Hierbei werden  
dann auch die Einmündungsberei-  
che der Beethovenstraße und  
der Straße Im Kampe gesperrt.

Die voraussichtliche Freigabe er-  
folgt hier am Donnerstag, 4. Ap-  
ril.  
Anschließend ist weiterhin mit  
Einschränkungen und Behinde-  
rungen zu rechnen, da noch zu-  
sätzliche Nach- und Nebenarbei-  
ten erfolgen.  
Fußgänger haben jederzeit die  
Möglichkeit, Gehwege entlang  
des Baufeldes zu nutzen. Für den  
Fahrzeugverkehr wird eine ent-  
sprechende Halteverbot- und  
Umleitungsbeschilderung ein-  
gerichtet. Sollten Anlieger in die-  
ser Zeit zwingend auf ihr Fahr-  
zeug angewiesen sein, wird dar-  
um gebeten, dieses rechtzeitig  
außerhalb des Baustellenberei-  
ches abzustellen und auch son-  
stige logistische Vorkehrungen zu  
treffen.  
Die Haltestellen „Altgarbsen/  
Friedhof“ und „Altgarbsen/Pott-  
bergsweg“ der Buslinie 126 sind  
während der Arbeiten außer Be-  
trieb. Der Busverkehr wird über  
die Alte Ricklinger Straße umge-  
leitet, und eine Ersatzhaltestelle  
wird am Friedhofseingang ein-  
gerichtet. Nutzer der Buslinie  
sollten auf Anhänge an den Hal-  
testellen achten.

**Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze**

**Dienstag, 02.04.2024, 17:30 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Bildung und Freizeit, Seelze, Rathauskantine**  
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 17 aus der Sitzung vom 09.01.2024/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2022; hier: Beschluss und Entlastung gemäß § 58 Abs. 1 Nr. 10 i. V. m. § 129 (1) NkomVG für den Bereich des ABF/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2022; hier: Monatsbericht 12/2022 für den Bereich des ABF/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Schülerprognosen Seelze 2023/2024 bis 2028/2029; hier: Bericht der Verwaltung/Inbetriebnahme der Ganztagsgrundschulen Harenberg und Seelze-Süd/Beratungsgegenstand: Volkshochschule Calenberger Land - Übernahme Kosten der Stadt Hannover für Abschlüsse des 2. Bildungsweges/Sachstand Baumaßnahmen Sporthallen Südfügel GBG - Negative Auswirkungen auf den Sportbetrieb; hier: Anliegen der Vertretung der im Landessportbund vertretenen Vereine/Mittelungen/Anfragen/Schließen der öffentlichen Sitzung  
**Mittwoch, 03.04.2024, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bau und Umwelt, Seelze, Rat-haus, Raum E 21**  
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Genehmigung des Protokolls Nr. 19 aus der Sitzung vom 07.02.2024/Vorstellung neuer Mitarbeiter in der Stadtverwaltung - Herr Björn Kiefner, Fachbereichsleiter 33- Herr Philipp Gossler, Klimaschutzmanager/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2022; hier: Beschluss und Entlastung gemäß § 58 Abs. 1 Nr. 10 i. V. m. § 129 (1) NkomVG für den Bereich des ABU/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2022; hier: Monatsbericht 12/2022 für den Bereich des ABU/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Integriertes Stadtentwicklungskonzept Seelze 2035 (ISEK 2035) sowie Startprojekte und Schlüsselmaßnahmen aus dem „Integrierten Stadtentwicklungskonzept Seelze 2035“/Aufstellung von Ortsentwicklungskonzepten in den Stadtteilen Dedensen und Harenberg (Maßnahmen aus dem ISEK Seelze 2035 - Schlüsselmaßnahme 02)/Mitgliedschaft im AGFK-Niedersachsen/Bremen (Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundlicher Kommunen Niedersachsen)/Blumenwiesen statt Rasen; hier: Antrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD im Rat der Stadt Seelze/Blumenwiesen statt Rasen; hier: Antrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD im Rat der Stadt Seelze; hier: Stellungnahme der Verwaltung/Blumenwiesen statt Rasen; hier: Antrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD im Rat der Stadt Seelze; hier: Stellungnahme der Verwaltung/Bericht der GES/Mittelungen/Anfragen/Schließen der Sitzung  
**Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite [www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem](http://www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem) zu informieren.**

**Bekanntmachung Nr.: 21/2024**  
**Prüfung der Standfestigkeit der Grabmale auf den Friedhöfen**  
Die Stadtverwaltung lässt in den nächsten Wochen die Standfestigkeit der Grabmale auf den vier städtischen Friedhöfen überprüfen. Die Kontrollen sind gesetzlich vorgeschrieben und dienen der allgemeinen Verkehrssicherheit.  
Wir bitten die Nutzungsberechtigten sich hierauf einzustellen.  
Fragen beantwortet gern die Friedhofsverwaltung unter der Tel.: 05131 707-375  
**STADT GARBSEN**  
**Der Bürgermeister**

**Bekanntmachung Nr.: 20/2024**  
**Routinemäßige Mäharbeiten auf den Friedhöfen**  
Die Mitarbeiter der Stadt Garbsen beginnen bald mit den routinemäßigen Mäharbeiten auf den Friedhöfen.  
Wir bitten daher die Nutzungsberechtigten der Rasenreihengräber der Friedhöfe Garbsen – Planetenring 5, Berenbostel – Auf dem Schacht 2A und Schloß Ricklingen-Lönsweg 2, Gestecke, Blumen, und sonstigen Grabschmuck von den Grabstätten zu entfernen und an den jeweiligen Gedenkstätten auf den Friedhöfen abzulegen. Gestecke, Blumen und sonstiger Grabschmuck, der nicht entfernt wurde, wird von den Mitarbeitern der Servicebetriebe abgeräumt.  
Wir bitten hierfür um Ihr Verständnis!  
Fragen beantwortet gern die Friedhofsverwaltung: T. 05131 707 - 370  
**STADT GARBSEN**  
**Der Bürgermeister**

**So erreichen Sie uns**

**Redaktion:**  
[redaktion@umschau-online.de](mailto:redaktion@umschau-online.de)  
**Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:**  
**Herr Marcus Hoffmann**  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
[m.hoffmann@madsack.de](mailto:m.hoffmann@madsack.de)  
**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)  
**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
[kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)  
**Sie haben keine Zeitung erhalten?**  
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.

**epaper.umschau-garbsen.de**

**UMSCHAU**  
Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

# Ehemaliges Postgebäude soll Kindertagesstätte werden

Die Dachstiftung Diakonie ist ein großer diakonischer Träger und Mitglied des Diakonischen Werkes Niedersachsen

**GARBSEN (STP).** Um neue Krippen- und Kindergartenplätze zu schaffen, sind kreative Lösungen gefragt. Eine besondere Idee: Im ehemaligen Postgebäude am Antareshof im Stadtteil Auf der Horst soll bis 2026 eine Kindertagesstätte mit insgesamt sechs Gruppen für bis zu 130 Kinder entstehen. Darauf hat sich die Stadt Garbsen jetzt mit der BAUM Unternehmensgruppe und der Venito, Diakonische Gesellschaft für Kinder, Jugendliche und Familien im Verbund der Dachstiftung Diakonie, verständigt. „Wir setzen weiter alles daran, für möglichst viele Familien eine verlässliche Kinderbetreuung zu schaffen“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano bei der Vertragsunterzeichnung in Hannover und fügte hinzu: „Das bereits seit längerer Zeit leerstehende Gebäude im Herzen des Stadtteils ist ideal geeignet. Deshalb freue ich mich sehr, dass aus unseren ersten Ideen nun konkrete Taten entstehen.“ Die BAUM Unternehmensgruppe wird das Gebäude für die Venito zur Kindertagesstätte umbauen und an diese langfristig vermieten. Unter Dach und Fach ist nun ein notwendiger Grundstücksüberlassungsvertrag zwischen der BAUM Unternehmensgruppe und der Stadt.

Die Grundstücksüberlassung ist notwendig, da das vorhandene Außengelände der ehemaligen Poststelle nicht groß genug für den Betrieb einer Kindertagesstätte ist. Die Tinte unter dem Mietvertrag zwischen der BAUM Unternehmensgruppe und Venito ist bereits getrocknet. „Wir freuen uns, mit dieser Kooperation einen wichtigen Beitrag für den Stadtteil Auf der Horst und damit auch für unsere Mieter im Umfeld leisten zu können“, so Gregor Baum bei der Vertragsunterschrift. „Das Projekt ist ein wichtiger Schritt für ein familienfreundliches Garbsen“, fügte Hans-Peter Daub, theologischer Vorstand der Dachstiftung Diakonie, hinzu.



Hans-Peter Daub (von links), Bürgermeister Claudio Provenzano und Gregor Baum bei der Vertragsunterzeichnung. Foto: Stadt Garbsen

Die Venito betreibt in Hannover derzeit sieben Kindertagesstätten, davon drei als Familienzentren, und bietet dort in insgesamt 24 Gruppen Betreuungsplätze für 477 Kinder an. Der Bau und Betrieb einer weiteren mehrgroupigen Kita ist in Umsetzung. Die Dachstiftung Diakonie ist ein großer diakonischer Träger und Mitglied des Diakonischen Werkes Niedersachsen. „Aus pädagogischer Sicht stellt die Erweiterung der Trägerlandschaft um diesen Träger eine Bereicherung unseres Kita-Angebotes dar“, freut sich Bürger-

meister Provenzano. Die Einrichtungen von Venito arbeiten laut eigenen Angaben nach dem Early-Excellence-Ansatz. Nach diesem Konzept werden Kinder als aktiv forschende Wesen verstanden, die ihre Welt selbst erfahren wollen und selbstständig lernen und hierbei von den Erziehern beziehungsweise Erzieherinnen begleitet werden. Diese müssen sehr gut geschult sein, um das Kind in seiner Entwicklung mit fachlichem Blick zu beobachten, die

Kindertagesstätte abgeschlossen. Die Stadt wird dem Träger dann die Miete für die Räume sowie die anfallenden Betriebskosten wie zum Beispiel Fachpersonalkosten erstatten. Die Anmietung von Räumlichkeiten zum Betrieb einer Kindertagesstätte stellt in Garbsen bislang noch die Ausnahme dar. In der Regel werden die Kindertagesstätten in Gebäuden, deren Eigentümer entweder die Stadt Garbsen oder der jeweilige Träger ist, betrieben.

## ADAC zu Gast im Café Kalle

**HAVELSE (STP).** Regelmäßig am zweiten Donnerstag im Monat empfängt das ehrenamtliche Team des Café Kalle seine Gäste mit selbst gebackenen Torten, Kaffee und Tee zum Selbstkostenpreis. Das nächste Mal öffnet das Café am Donnerstag, 11. April, in der Zeit von 15 bis 17 Uhr im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5 in Havelse. Alle Besucherinnen und Besucher erwarten eine gemütliche Atmosphäre und interessante Gespräche. Das Angebot ist kostenlos.

Zusätzlich zum Kaffeeangebot erhalten Interessierte an diesem Tag vielseitige Informationen für eine möglichst sichere Mobilität im Alltag. Mit dem Verkehrssicherheitsprogramm „sicher mobil“ des Deutschen Verkehrssicherheitsrates richtet sich der ADAC an aktive Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer ab etwa 50 Jahren. Ob zu Fuß, mit dem Auto, mit dem Fahrrad oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln: Ziel ist es, dass die Mobilität aller Bürgerinnen und Bürger in sicheren Bahnen verläuft. Der Referent gibt wertvolle Tipps und geht darüber hinaus auf individuelle Fragestellungen der Teilnehmenden ein.

Das Mehrgenerationen-Café im Kulturhaus Kalle ist ein Begegnungsort für Menschen vieler Altersstufen und Kulturen. Ehrenamtliche heißen alle herzlich willkommen, die sich im Café treffen möchten oder sich über neue Kontakte freuen. Das können neben Senioren auch junge Familien, Freundes-Gruppen oder Arbeitskollegen sein, die bei Kaffee und Kuchen gemeinsam Zeit verbringen möchten. Das Team richtet auch gern Geburtstags-Kaffeetrinken während der Öffnungszeiten aus. Für diesen Anlass kann im Café ein Tisch reserviert werden, der dann entsprechend dekoriert wird.

## Neue Angebote bei Neuland

**BERENBOSTEL.** Mit dem neuen Angebot Café BeBo laden die Garbsener Integrationslotsinnen und -lotsen zu Selbstgebackenem ein und freuen sich über anregende Gespräche der Gäste. Sie haben sich die Integration von Geflüchteten auf die Fahnen geschrieben und engagieren sich für ein gutes Miteinander in Garbsen. Das internationale Café öffnet wieder am Samstag, 13. April, von 15 bis 17 Uhr in der Begegnungsstätte im Werner-Baermann-Park, Berenbostel, Immenweg 5

Die Fahrradwerkstatt von Neuland sucht gespendete Fahrräder mit Licht und Gangschaltung, aber vielleicht platt oder an anderer Stelle reparaturbedürftig. Eine Kontaktaufnahme ist möglich unter Telefon (05131) 97225 oder (0157) 54942530. Die Fahrradwerkstatt ist geöffnet am Mittwoch, 3. und 17. April, 15. Mai und 12. Juni, jeweils von 17 bis 19 Uhr und am Samstag, 25. Mai, von 11.30 bis 13.30 Uhr im Kirchenzentrum Silvanus, Auf dem Kronsberg 32.

## NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

## KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

## DIENTSBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 30.3. Rosen-Apotheke Dr. Erdal, Osterwald, Hauptstr. 228. Am 31.3. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 1.4. Apotheke Dr. Buttje, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 2.4. Kreuz-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 1. Am 3.4. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 4.4. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 5.4. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront.

## SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

## Kostenfreie Rechtsberatung

**SEELZE/BERENBOSTEL.** Die Frauenberatung Seelze und Garbsen der AWO Region Hannover bietet seit Januar 2024 zusätzlich zur Rechtsberatung in Seelze auch Termine in Garbsen an. Rechtsanwältin Ilka Nigge informiert ratsuchende Frauen an beiden Standorten über rechtliche Aspekte.

Dieses Angebot ist kostenfrei und richtet sich an Frauen, die bisher noch nicht durch eine Rechtsanwältin vertreten werden. Die Beratung findet wechselnd in den Räumen der AWO Frauenberatungsstelle in der Schillerstraße 2 in Seelze und in der Hermann-Löns-Straße 30 in Berenbostel statt. Eine telefonische Anmeldung unter 05137 1434696 ist erforderlich. Die Frauenberatung wird gefördert durch das Land Niedersachsen, die Region Hannover und die Städte Seelze und Garbsen.

Weitere Informationen: AWO Frauenberatung Seelze/Garbsen, Telefon (05137) 1434696, E-Mail: [Frauenberatung.Seelze-Garbsen@awo-hannover.de](mailto:Frauenberatung.Seelze-Garbsen@awo-hannover.de).

## Bekanntmachung



Der ermäßigte Umsatzsteuersatz auf Gaslieferungen von 7 % endet zum 31. März 2024 und wird bei Endabrechnungen bis zum 31. März 2024 angewendet. Die Preise mit dem regulären Umsatzsteuersatz von 19 % ab dem 1. April 2024 veröffentlichen wir nachstehend. Die Nettopreisbestandteile gelten unverändert seit dem 1. Januar 2024. Für die Versorgung mit Erdgas zahlt der Kunde ein Entgelt, das sich aus einem Grundpreis und einem Arbeitspreis zusammensetzt. Die Abrechnungsbestandteile gelten jeweils für den über einen Zähler erfassten Energiebedarf.

Preise SWG-basisGas		
	Preise ab 1. April 2024	
	Grundpreis in Euro pro Jahr	Arbeitspreis in Cent pro Kilowattstunde
Grundpreis I bis 8.000 kWh/Jahr	85,68 (72,00)	15,17 (12,75)
Grundpreis II ab 8.001 kWh/Jahr	166,60 (140,00)	14,16 (11,90)
Grundpreis III ab 24.001 kWh/Jahr	209,44 (176,00)	13,98 (11,75)

Preise SWG-ecoGas		
	Preise ab 1. April 2024	
	Grundpreis in Euro pro Jahr	Arbeitspreis in Cent pro Kilowattstunde
Grundpreis I bis 8.000 kWh/Jahr	85,68 (72,00)	14,46 (12,15)
Grundpreis II ab 8.001 kWh/Jahr	166,60 (140,00)	13,45 (11,30)
Grundpreis III ab 24.001 kWh/Jahr	209,44 (176,00)	13,27 (11,15)

Die Preise sind gerundete Bruttopreise inklusive 19 % Umsatzsteuer. In Klammern stehen die Nettopreise.

Eine Änderung der Umsatzsteuer bildet keine Grundlage für ein Sonderkündigungsrecht.

Garbsen, 30. März 2024

Stadtwerke Garbsen GmbH

## OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze-garbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

## MÄDCHEN- UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V. – BERATUNG BEI KRISEN, TRENNUNG, ALLGEMEINEN LEBENSFRAGEN UND HÄUSLICHER GEWALT

Planetenring 10, Garbsen, Telefon (05137) 122221, [info@frauenzentrum-garbsen.de](mailto:info@frauenzentrum-garbsen.de); Beratung ohne Termin montags und mittwochs 15-17 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Vereinbarung (mittwochs auch in Berenbostel im Gemeindehaus St. Maria Regina möglich).

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05034) 870410; am Ostermontag, 1.4., von 7 Uhr bis 7 Uhr des Folgetages Telefon (05032) 67963.







Mehrere Einbrüche in Transporter

**GARBSEN.** In der Zeit vom 17. bis 19. März ist es im Bereich Berenbostel, Georgstraße und im Stadtteil „Auf der Horst“, Bereich Kastorhof/Saturnring zu bislang sechs bekannten Einbruchdiebstahlstaten in Transporter gekommen. Dabei wurden hochwertiges Werkzeug aus Handwerkerfahrzeugen gestohlen.

Es wurden immer die Fahrzeugaußenbleche der Schiebetüren aufgeschnitten, so dass anzunehmen ist, dass es sich

hierbei um dieselben Täter gehandelt haben dürfte. Eine Gesamtschadenssumme aus Sachschäden und Diebesgut wird derzeit auf 20.000 Euro geschätzt.

Bisher sind keine konkreten Täterhinweise vorhanden, so dass die Ermittler der Polizei Garbsen auf Hinweise und Zeugen aus der Bevölkerung angewiesen sind. Daher bittet die Polizei Zeugen, sich bei der Polizei Garbsen unter Telefon (05131) 7014515 zu melden.

Pflegeberatung in Garbsen

**GARBSEN.** Am Dienstag, 16. April, bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt der Region Hannover wieder Pflegeberatung in der Begegnungsstätte Hérouville-Saint-Clair-Platz in Garbsen an. Von 9 bis 12 Uhr steht eine Pflegeexpertin von der Region Hannover für persönliche Gespräche rund um die individuelle Pflege zur Verfügung. Sie informiert unter anderem über örtliche Hilfs- und Unterstützungsangebote, über die Leistungen der Pflegeversi-

cherung und über mögliche Sozialleistungen. Wer will, erhält auch Unterstützung bei der Antragstellung, z. B. auf einen Pflegegrad.

Das Angebot richtet sich insbesondere an pflegebedürftige Menschen und pflegende Angehörige, aber auch an jede andere interessierte Person. Die Beratung ist unabhängig und kostenlos. Eine Terminvereinbarung und weitere Informationen sind möglich unter Telefon (0511) 70020114 oder -15.

HIT-Insolvenz: Wie geht es weiter mit dem Baugebiet Leineaue?

Seelze hofft auf Hannoversche Immobilien Treuhand

**SEELZE.** Ob und wie sich die Insolvenz des Bauträgers Hanseatische Immobilien Treuhand GmbH & Co. KG (HIT) mit Sitz in Stade auf Seelze auswirkt, ist derzeit noch unklar. Bislang ist die für das Neubaugebiet Gümmer-West zuständige Hannoversche Immobilien Treuhand nicht in der Liste der von dem Insolvenzverfahren betroffenen Tochtergesellschaften. Ein Teilbereich der HIT-Unternehmensgruppe hatte vor einigen Tagen einen Antrag auf Insolvenz bestellt. Betroffen sind nach Angaben des Unternehmens sieben Gesellschaften. „Die anderen zur HIT-Unternehmensgruppe betroffenen Gesellschaften sind von der Insolvenz nicht betroffen“, hatte HIT-Sprecherin Inga von Schultendorff mitgeteilt.

In Seelze wird diese Aussage mit einer gewissen Hoffnung für das Neubaugebiet Gümmer-

West gesehen. Die Lesart ist, dass für Gümmer eigentlich die Hannoversche Immobilien Treuhand zuständig ist. Der Bauträger errichtet im Bereich zwischen Osnabrücker Landstraße und Fohrtweg sowie zwischen Fohrtweg und dem Bahndamm insgesamt 209 Wohnungen in Mehrfamilienhäusern, Reihenhäusern und Doppelhaushälften sowie eine Kindertagesstätte mit 40 Plätzen. Mit 149 Wohneinheiten machen die Reihen- und Doppelhäuser dabei den größten Anteil aus.

„Zum jetzigen Zeitpunkt können wir noch nichts sagen, weil in der Unternehmenskette alles noch offen ist“, sagt Bürgermeister Alexander Masthoff (SPD). Zum jetzigen Zeitpunkt gehe die Stadt aber davon aus, dass Gümmer von der Insolvenz nicht betroffen ist, zeigt sich der Bürgermeister vorsichtig optimistisch.

Denn das Projekt sei von der Hanseatischen Immobilien Treuhand auf die Hannoversche Immobilien Treuhand übertragen worden. Diese Hoffnung hat auch Gümmer's Ortsbürgermeister Christian Schomburg (CDU). „Das ist aber alles noch diffus“, schränkt er ein. Für Gümmer wäre eine Gefährdung des Projekts sehr schlecht, zumal es das größte Bauvorhaben der jüngeren Vergangenheit sei. Zuletzt habe sich Gümmer ab 1990 mit dem Baugebiet 6 um etwa 1000 Menschen auf 2000 Bewohner verdoppelt. Mit Gümmer-West soll die Einwohnerzahl auf 2500 bis 2600 steigen. Ein Aus für das Neubaugebiet wäre bitter. „Es sind schon Millionen für Abwasser- und Regenwasserkä-näle sowie Straßen investiert worden.“

ERSTE HÄUSER IM JUNI BEZUGSFERTIG

Tatsächlich sei die Hannoversche Immobilien Treuhand aktuell von dem Insolvenzverfahren nicht betroffen, sagte ein Mitarbeiter. „In Gümmer könnte aktuell noch gearbeitet werden.“ Allerdings liefen noch Gespräche mit Banken, und die geplante Grundsteinlegung für die Kindertagesstätte sei



So soll das Neubaugebiet in Gümmer einmal aussehen: Geplant sind überwiegend Einfamilien- und Doppelhäuser. Foto: Stadt Seelze

verschoben worden. Nach den Planungen sollten die ersten Häuser im Juni bezugsfertig sein. Ende November vergangenen Jahres hatte das für die Vermarktung zuständige Büro von Rosenhof Immobilien den Verkauf von knapp 30 Häusern vermeldet, womit der erste Abschnitt im südlichen Bereich mit Reihenhäusern und Doppelhaushälften zwischen Spatzenberg, Rotmilanweg und Fohrtweg so gut wie ausverkauft sei.

Nach Mitteilung von Inga von Schultendorff läuft der Geschäftsbetrieb der Hanseatischen Immobilien Treuhand unterdes-

sen weiter. Der vorläufige Insolvenzverwalter, der Rechtsanwalt Sven-Holger Undritz von der White & Case LLP, mache sich in Gesprächen mit der Geschäftsführung ein Bild von der Lage, prüfe Sanierungsoptionen und die Fortführung von Bauprojekten. Als Grund für die Krise des Bauträgers und Projektentwicklers war „die massive Kaufzurückhaltung der Kundschaft“ genannt worden, die auf „den enorm gestiegenen Baukosten, erheblichen Zinssteigerungen, zeitweise leeren Fördertöpfen und der insgesamt angespannten Konjunkturlage“ beruhe.

**Christian S.**  
Notfallsanitäter und  
Wachenleiter

Arbeiten mit  
**TEMPO & TEAMGEIST**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?  
Wir suchen Notfallsanitäter\*innen und Rettungssanitäter\*innen für unsere  
Rettungswachen in Stadt und Region Hannover.

Jetzt bewerben auf  
[johanniter.de/rettungsdienst-hannover](http://johanniter.de/rettungsdienst-hannover)

**JOHANNITER**

Thema sensible Blase:  
Wenn die Slipeinlage zum  
täglichen Begleiter wird



Niemand spricht gerne darüber – und doch leidet ein Viertel aller Frauen an einer leichten Form von Inkontinenz. Eine vielversprechende Entwicklung aus Österreich schenkt Betroffenen Hoffnung.

Selbst in jüngeren Jahren sind viele Frauen von leichter Inkontinenz betroffen. Die Ursache ist meist ein geschwächter Beckenboden, durch Schwangerschaften,

Geburten oder die hormonelle Umstellung im Wechsel. In vielen Fällen wird die Slipeinlage zum täglichen Begleiter und die Blase bestimmt letztendlich auch die Kleidungswahl. Beim Gedanken, darüber zu sprechen, fühlen sich viele unwohl und thematisieren es weder bei ihrem Partner noch beim Arzt. Das ist vor allem deshalb schade, weil viele aus diesem Grund gar nicht erst

von einem natürlichen Lösungsansatz erfahren.

**WAS PASSIERT IM BECKENBODEN?**

Aber sehen wir uns zunächst einmal an, was genau im weiblichen Körper passiert. Der Beckenboden schließt den Bauchraum wie eine Hän-gematte nach unten ab. Ist er geschwächt, senken sich die inneren Organe und üben

Druck auf die Blase aus. Eine kleine körperliche Belastung – zum Beispiel ein herzhaftes Lachen, ein Niesen oder das Aufheben der schweren Einkaufstasche – kann dann schon ausreichen und es passiert. Nicht zuletzt deshalb empfehlen Gynäkologen Betroffenen, den Beckenboden zu trainieren. Entsprechende Übungen finden sich im Internet – etwa unter:  
[www.drboehm-info.de/uebung](http://www.drboehm-info.de/uebung)

KÜRBIS ÜBERZEUGT FORSCHER & ANWENDERINNEN

Ein österreichisches Forschungsteam hat zudem herausgefunden, dass es eine sehr einfache und rein pflanzliche Möglichkeit bei leichter Inkontinenz gibt: und zwar den Kürbis, der schon seit jeher in der Pflanzenheilkunde zur Stärkung von Blase und Beckenboden verwendet wird. Jetzt untermauern aktuelle Untersuchungen, dass sich schon nach wenigen Wochen ein positiver Effekt zeigt: Die Zahl der ungewollten Harnabgänge bei Frauen verringerte sich damit von 7,3 auf 1,5 pro Tag.\*\*

HÖCHSTE QUALITÄT AUS DER APOTHEKE

Diese Erkenntnis haben erfahrene Pharmazeuten genutzt und ein hochwertiges pflanzliches Präparat entwickelt: Kürbis für die Frau von Dr. Böhm® mit einem besonders hochdosierten Kürbiskern-Extrakt (400 mg). Das Produkt ist exklusiv in der Apotheke erhältlich und wird nach höchsten pharmazeutischen Standards sowie mit mehrfach kontrollierten Rohstoffen hergestellt.

Apotheker wie auch Anwenderinnen haben bereits sehr gute Erfahrungen damit gemacht. Idealerweise werden die Kürbis-Tabletten über einen längeren Zeitraum (mindestens drei Monate) eingenommen und mit Beckenbodenübungen kombiniert. Gut zu wissen: Auch bei häufigem (nächtlichem) Harndrang können die Tabletten beitragen, wieder durchzuschlafen.

**Wichtig:** Bestehen Sie auf das Original, um sich der hohen Dosierung und Qualität sicher sein zu können! Sollte Dr. Böhm® Kürbis für die Frau in Ihrer Apotheke noch nicht vorrätig sein, bestellt es Ihr Apotheker gerne für Sie.

**Durch Studien belegt**

Klinische Studien belegen die positive Wirkung von hochdosiertem Kürbiskern-Extrakt auf die Blase:

- Genereller Rückgang des Harndrangs um knapp 50%\*
- Reduktion der ungewollten Harnabgänge um ganze 80%\*\*

**Ungewollte Harnabgänge**

Inkontinenzereignisse pro Tag	Pre	Woche 1	Woche 2	Woche 4	Woche 6
	7,3	5,5	4,1	2,2	1,5

\*Terado T. et al., Jpn J Med Pharm Sci 2004; 52(4): 551-61  
\*\*Sogabe H. et al., Jpn J Med Pharm Sci 2001; 46: 727-737

**APOTHEKEN-TIPP**

**Dr. Böhm® Kürbis für die Frau**

- Stärkt die Blasenmuskulatur
- Rein pflanzlich
- Kurmäßige Einnahme empfohlen

Jetzt bestellen!

Für Ihre Apotheke: Dr. Böhm® Kürbis für die Frau. 60 Stk.: **PZN: 15390969**



# HGS Seelze feiert 2024 das 50-jährige Bestehen

Zustand der HGS-Hütten bereitet dem Verein große Sorgen

**SEELZE (KÖ).** Ihren Rückblick auf das erste Geschäftsjahr des neuen Vorstandes der Gemeinschaft für Handel und Gewerbe in Seelze mit dem Start beim Obentrautmarkt, mit den durch die HGS-Sterne beleuchteten Stadtteilen, dem Adventszauber und dem Weihnachtsmarkt bezeichnete die 1. Vorsitzende Yvonne Schulz als aufregend. Allerdings merkte der junge Vorstand auch, dass der zeitliche Aufwand für die ehrenamtliche Arbeit enorm ist. Und der war die Floristin Vanessa Engel einfach zu groß, zumal sie seit Monaten vergeblich nach einer unterstützenden Fachkraft sucht. So musste sie mit Rücksicht auf ihr Geschäft das Amt der Schatzmeisterin abgeben, dass per Akklamation an den Steuerberater Oliver Fonk aus Letter übertragen wurde.

Alt S Da auch die Mitarbeiter-Ressourcen bei den anderen drei Vorstandsmitgliedern beschränkt ist, sollte ein Augenmerk auf Arbeitsteilung liegen durch die Bildung themenbezogener Arbeitskreise. Natürlich leicht gesagt angesichts der in

allen Vereinen und Organisationen schwindenden Bereitschaft, sich nach Feierabend noch ehrenamtliche Arbeit aufzuladen.

Dabei steht der HGS die Mammutaufgabe ins Haus, die in die Jahre gekommenen Weihnachtsmarkt- und Glühwein-Hütten ersetzen zu müssen. Die Mitglieder des Vereins Historische Maschinen Seelze, die in den letzten Jahren den Auf- und Abbau der Hütten übernommen haben, signalisierten, dass die schweren und arg ramponierten Hüttenteile kaum mehr zu montieren sind.

Eine Alternative sei ein Nachbau entsprechend des Musters der Hütte der Ortsfeuerwehr, deren Steckteile leichter zu montieren sind. Rund 32.000 Euro werden für die benötigten zehn Hütten veranschlagt. Ob alle Hütten schon in diesem Jahr benötigt werden, sollte man im Vorstand hinterfragen.

Für den Obentrautmarkt sind die Planungen angelaufen. Er soll nach Wunsch der auswärtigen Betreiber von Imbiss-, Getränke- und Unterhaltungsständen um einen halben Tag verlängert werden: von Freitagnach-



Steuerberater Oliver Fonk hat den Schatzmeisterposten von Vanessa Engel übernommen. Foto: Kögel

mittag, 5. Juli bis Sonntag, 7. Juli. Auf den verkaufsoffenen Sonntag wird verzichtet, damit auch die anliegenden Geschäftsinhaber das Fest genießen können. Auf dem Rathausplatz wird eine Kindermeile entstehen und im Bereich der Hannoverschen Straße ein Mittelalter-Markt. Die Ortsfeuerwehr Seelze und der Verein Historische Maschinen Seelze werden ihre Aktionen wieder in der Bremer Straße anbieten. Auch soll versucht werden, Seelzer Vereine und Organisationen für eine aktive Teilnahme zu begeistern.

## HGS-JUBILÄUMSFEIER AM 9. AUGUST

Zum 50-jährigen Bestehen sind alle Mitglieder der HGS mit ihren Familien zu einem Sommerfest mit DJ Jörg eingeladen: voraussichtlich im Biergarten „Hochsaison“.

Vielleicht ist zu diesem Zeitpunkt schon der Grundstein gelegt für regelmäßige stattfindende HGS-Stammtische, denn zwei Versammlungen pro Jahr sind zu wenig, um sich ausgiebig austauschen und notwendige Netzwerke knüpfen zu können.

## WENIGER IST MANCHMAL MEHR

Diese Zeit fehlte bei der Jahreshauptversammlung, obwohl die Dauer schon grenzwertig war. So bot der Vortrag von Gabriele Starke von der IHK zu den Möglichkeiten, die junge Menschen haben, sich auf unterschiedlichen Plattformen und Social Media-Kanälen über Aus- und Fortbildungsmaßnahmen zu informieren, kaum Mehrwert. So wären zum Beispiel Hinweise nützlich gewesen, wie man als Geschäftsmann und Arbeitgeber junge Menschen erreichen kann. Diejenigen, die sich selbst informieren, bekommen in der Regel eine Ausbildungs- beziehungsweise Arbeitsstelle.

Handfester war da schon der Hinweis von Yvonne Schulz, die in ihrem Augenoptiker-Fachgeschäft best VISION OPTIC eine Oberstufenschülerin zweimal in der Woche als Minijobberin beschäftigt. Das Engagement und die Lernbereitschaft des jungen Mädchens lässt sie hoffen, hier die Grundlagen für die spätere Berufsausbildung legen zu können.

## Konzert in der Tenne

**HORST.** Das Team von Homeys Hof lädt am Dienstag, 9. Mai, um 19 Uhr zu einem Konzert mit Harmonious Wail ein.

Der schwungvolle Rhythmus, das feine Musikarrangement und die gute Musikalität haben die Band aus Wisconsin zu einer der wenigen herausragenden Bands gemacht, die osteuropäi-

sche Volkslieder und amerikanische Jazzmusik kombinieren.

Ab 18 Uhr gibt es Köstlichkeiten aus der Hof-Küche. Der Eintritt ist frei, die Band spielt für eine Hutgasse.

Anmeldungen sind möglich unter Telefon (05131) 465107 oder per E-Mail an mail@homeys-hof.de.



## Graf Bestattungen GmbH

Feuerwehrplatz 7 · 30974 Wennigsen  
Tel.: 05103-22 33 · Fax 05103-22 89  
graf-bestattung@t-online.de **Tag und Nacht**  
www.bestattungsinstitut-graf.de

Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Überführungen, Beisetzung auf allen Friedhöfen, Bestattungsvorsorge, Beratung im Trauerhaus, Trauerfeiern und Beerdigungen individuell nach Ihren Wünschen und Möglichkeiten, Beisetzungen im Ruheforst Deister.



## Tanz in den Mai

Am 30.04.2024 tanzen wir ab 19.00 Uhr mit Ihnen in den Mai.

Aus Kapazitätsgründen ziehen wir an diesem Abend in den Saal der Gaststätte Alt-Garbsen (Ünal) um. DJ Heiko Vogt wird Sie mit bester Tanzmusik unterhalten.

Die Bewirtung mit kleinen Speisen und Getränken erfolgt durch unser Team der Eiche.

**Eintrittskarten (12,00 €) sind am Tresen der Eiche erhältlich.**

Marc Windhorn & Team

# VHS-Kurs „Python-Programmierung für Einsteiger“

**GARBSEN.** In der digitalen Welt von heute ist zumindest das grobe Verständnis von Funktionsweisen einiger Programme von großer Bedeutung. Am Samstag, 6. April, beginnt in der VHS-Geschäftsstelle Garbsen ein Kurs, der sich speziell an Menschen richtet, die Interesse an der Welt der Computerprogrammierung haben und Python als Einstiegs-Programmiersprache kennenlernen möchten. Es sind keine spezifischen

Programmierkenntnisse erforderlich. Die Teilnehmenden sollten lediglich grundlegende Computerkenntnisse mitbringen und mit dem Betriebssystem Windows vertraut sein.

Das Hauptziel des Kurses „Python-Programmierung für Einsteiger\*innen“ ist es, den Teilnehmenden solide Grundlagen in der Programmierung mit Python zu vermitteln. Sie lernen, wie man Python installiert und einrichtet, grundlegende Pro-

grammierkonzepte versteht und anwendet, Variablen und Datentypen verwendet, Kontrollstrukturen wie Schleifen und Bedingungen einsetzt und Funktionen erstellt. Der Kurs vermittelt auch Best Practices für das Schreiben von Python-Code und die Verwendung von Entwicklungsumgebungen.

Am Ende des Kurses sind die Teilnehmenden in der Lage, einfache Python-Programme zu schreiben, grundlegende Pro-

bleme zu lösen und das erlernte Wissen auf weitere Programmiersprachen zu übertragen. Dieser Kurs bildet die Grundlage für weiterführende Programmierkurse und eröffnet die Tür zu spannenden Karriere-möglichkeiten in der IT-Branche.

Dank Gruppenarbeit, Online-Ressourcen und interaktiven Lernmaterialien kommt der Spaß in diesem Kurs nicht zu kurz.

Der Kurs findet vom 6. bis 20. April jeweils samstags zwischen 10 und 12.30 Uhr in der VHS-Geschäftsstelle in Garbsen, Planetenring 35, statt. Anmeldungen nimmt die VHS unter Angabe der Kurs-Nr. 241DM0022 gern persönlich, telefonisch unter (05032)90144-22 oder per E-Mail an info@vhs-hannoverland.de entgegen. Weitere Informationen unter www.vhs-hannover-land.de.

# Preise wie im

Aktionszeitraum bis 23.04.2024 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig mit dieser Werbung und sofortiger Mitnahme.

# FABRIKVERKAUF

## Laminat • Klick-Vinyl • Parkett



10%



20%



40%



30%



**Laminat BoDomo**  
Country Nuss (D725)  
Einstiegsqualität in traditioneller Schiffsbodenoptik in warmer nussbrauner Farbgebung. Einfach und schnell zu verlegen.  
6,0 mm / NK 23 / 5 Jahre Garantie



**Rigid-Vinyl BoDomo**  
Brantford caramel (5237)  
Diese Böden sind überall einsetzbar. Sie sind sehr strapazierfähig und robust. Authentische Holzdekore in warmen Brauntönen finden in allen Räumen Gefallen. 5,0 mm Stärke / NK 32 / 10 Jahre Garantie

Unser Verkaufspreis, €/m²

PE-Dämmung, 2 mm stark unser Preis €/m²

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.

Alles zusammen:

**19.73**

**Aktionspreis €/m²**

**7.99**

einließlich PE-Dämmung und Fußleiste

Brantford butter (5238)

Brantford mocca (5239)

Unser Verkaufspreis, €/m²

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.

Alles zusammen:

**33.40**

**Aktionspreis €/m²**

**24.99**

einließlich Dämmung und Fußleiste

# Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld



**Hannover**  
am A2 Center • Varrelheide 204

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021  
Konsumentenforschung  
★★★★★ 2021/22  
LaminatDEPOT  
IN DER KATHEGORE LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019 Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
www.raumausstattung.de  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x • auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

13277HAN





# Probleme sind Geldsorgen und dünne Planung

Das Fest 777 Jahre Osterwald fällt aus

**OSTERWALD.** 777 Jahre Osterwald, ist das kein Anlass für ein ordentliches Dorffest? Das Fest fällt ins Wasser. Die Dorfgemeinschaft ist uneinig. Von großen Plänen ist eine Kaffeetafel geblieben und die Präsentation von Vereinen am Sonnabend nach Hilfsmittelfahrt, das ist der 11. Mai.

Die Grundschule macht nicht mit. Die drei Kindergärten auch nicht, weil der Freitag nach Hilfsmittelfahrt ein Brückentag ist. Die Erzieherinnen und Lehrkräfte sind gar nicht vor Ort. Die Oberender Feuerwehr hat ihren Beitrag auf ein Minimum reduziert und stellt ein Fahrzeug aus, Unterende macht auch nicht mehr. Die Unterender Schützen haben sich ausgeklinkt, ebenso die Kirche. Im Ortsrat fragte Heinz Möller (SPD), ob denn überhaupt noch etwas stattfindet. „Da brodelte eine große Gerüchteküche, und keiner in Os-

terwald weiß Bescheid“, kritisiert Möller.

Ja, sagt Ortsbürgermeister Rolf-Günther Traenapp (CDU), aber kleiner als erhofft. Ursprünglicher Plan war: Kommerz am Freitagabend mit 250 bis 400 geladenen Gästen, anschließend Tanz bei Livemusik oder DJ im Festzelt. Sonnabend wäre der bunte Tag für die Familien und Vereine auf der Naturerlebniswiese gewesen. Parallel wäre Sonnabend der Auftakt zum Stadtschützenfest am Sonntag – alles in einem Abwasch und schön ineinander übergehend.

Aber der Abwasch kostet Geld: Versicherung fürs Zelt am Freitag, dazu Security, die Musiker und deren Technik mit allein rund 2600 Euro, außerdem die Kuchen für die Kaffeetafel am Sonnabend. Und über allem schwebte die Frage, wer das bezahlt. „Wir hätten eine Umlage bei allen Vereinen machen können. Die Belastung halte ich aber nicht für angebracht“, sagt Traenapp. Die Arbeitsgruppe mit Vertretern aus zehn Vereinen und aus dem Ortsrat hätte auch ortsansässige Firmen um ein Sponsoring bitten können, kritisiert Volker Tegtmeier (CDU) aus Heitlingen. „Wir haben uns im Vorfeld offenbar nicht genügend Gedanken gemacht“, gesteht Traenapp.

Das große Fest ist gescheitert, weil niemand die Schulden übernehmen will, wenn keine Leute und kein Geld kommen. Der Ortsrat will das am wenig-



**Eigentlich kann Osterwald sehr gut feiern: Besonders wie hier auf der Naturerlebniswiese beim Heimatverein oder bei den beiden Schützenfesten. Aber das 777-Jahr-Fest für Osterwald fällt aus.**

Foto: Jutta Grätz (Archiv)

ten. „Der Ortsrat war hier nicht federführend, das waren die Vereine, maßgeblich der Oberender Schützenverein. Er hat eigenverantwortlich im Vorfeld Verträge mit Wirt und Musikern abgeschlossen. Es ist ein Unding, wie das gelaufen ist“, schimpft Möller. Es sei nicht Aufgabe des Ortsrates, Steuergeld für die Kuchentafel zur Verfügung zu stellen. Der Ortsrat hat beschlossen, maximal 1000 Euro zu tragen. Die kleine 777-Lösung heißt derzeit: Eine gemütliche Kaffeetafel für jedermann, begleitet vom Akkordeon-Orchester Osterwald, mit möglichst vielen Kuchenspenden. Parallel haben Vereine Gelegenheit, für ihre Arbeit zu werben.

Der Oberender Schützenverein sieht sich zu Unrecht kritisiert. Es sei von Beginn an über

drei Festtage gesprochen worden. Irgendwann müsse er Verträge abschließen, sagt Schützenchef Dirk Teipel. Um für Freitag nichts stornieren zu müssen, hat der Schützenverein Unterende hat 110-Jähriges. Die Oberender Schützen sind Ausrichter des Stadtschützenfestes. Das fordert von vielen Ehrenamtlichen hohen Einsatz, weil jedes Event gelingen soll. Und im Dorf kursiert die Frage, welchen Sinn ein fünftes Fest macht. So richtig Lust drauf scheint niemand zu haben.

Osterwald hat dieses Jahr auch ohne die 777 Jahre viermal Gelegenheit zum Feiern: Wacker Osterwald und die Oberender Feuerwehr werden 100. Der Schützenverein Unterende hat 110-Jähriges. Die Oberender Schützen sind Ausrichter des Stadtschützenfestes. Das fordert von vielen Ehrenamtlichen hohen Einsatz, weil jedes Event gelingen soll. Und im Dorf kursiert die Frage, welchen Sinn ein fünftes Fest macht. So richtig Lust drauf scheint niemand zu haben.

# Musikverein freut sich über neue Musiker

**OSTERWALD.** Bei der Jahreshauptversammlung des Musikvereins Musikfreunde Osterwald Unterende konnte der Vorsitzende Rolf-Günther Traenapp vier neue Musikerinnen und Musiker zur Verstärkung des Orchesters im Verein willkommen heißen. Außerdem überreichte Traenapp insgesamt neun Ehrenurkunden an Vereinsmitglieder für langjährige Verdienste im Orchester und Verein. Dabei gehören Gerhard Stroottmann, Sven Pich und Dieter Buchmann mit 25 Jahren Vereinszugehörigkeit, Friedrich Wagener mit 40 Jahren und Wolfram Beyer und Günter Jathe mit 50 Jahren zu den Mitgliedern, die dem Verein am längsten die Treue halten.

Traenapp berichtete, dass die 28 Orchestermmitglieder mit einem Altersdurchschnitt von nur 33 Jahren im vergangenen Jahr insgesamt 24 Auftritte absolvierten. Als Highlights lassen sich beispielsweise das Frühjahrskonzert nennen, das zum



**Das Foto zeigt (von links) den 1. Vorsitzenden Rolf-Günther Traenapp, Benjamin Flemming, Wolfram Beyer, Oliver Prahlow, Günter Jathe und den 2. Vorsitzenden Niklas Scharnhorst.**

privat

ersten Mal als Open-Air-Konzert auf der Naturerlebniswiese stattgefunden hat, sowie der große Festumzug in Gümmer. Auch in diesem Jahr stehen viele neue Auftritte auf dem Programm wie zum Beispiel bei den Schützenfesten in Bordenu, Steinhude und Großenheidorn.

„Ich freue mich wirklich sehr über den enormen Zuwachs für unser Orchester und über das allgemein rege Interesse an unserer Musik. Mit unserem Dirigenten Gerald Pursche und den vielen Neuzugängen sind wir für die Zukunft gut aufgestellt“, so der stellvertretende Vorsitzende Niklas Scharnhorst.

# Offener Bücherschrank in Osterwald

**OSTERWALD.** Osterwald hat einen offenen Bücherschrank bekommen, und zwar direkt an der Kirche. Seit dem 9. März, bietet er kostenlosen Lesestoff zum Mitnehmen und Tauschen an. Die beiden Osterwalder Logopädinnen Ute Nienstedt und Dana Marie Hartmann hatten die Idee zu der Kooperation mit der evangelischen Kirchengemeinde, sie haben den Schrank angeschafft und betreuen ihn auch. Das Modell ist der fünfte offene Bücherschrank in Garbsen.

„Lesen ist Kino im Kopf“, findet Nienstedt, die seit 2007 eine Praxis für Logopädie an der Hauptstraße leitet, schräg gegenüber der Osterwalder Kir-

che. „Das Lesen ist eine Schlüsselkompetenz zur Bildung“, betont die Therapeutin. „Im neuen Bücherschrank wird es Lesestoff für Jung und Alt geben, aber mit einem Schwerpunkt in der Kinder- und Jugendliteratur.“

Beide planen künftig zudem Aktionen rund um den Bücherschrank. „Gern arbeiten wir auch mit anderen Vereinen und Initiativen zusammen, die die Lust am Lesen und Vorlesen fördern“, kündigt Nienstedt an. Bei der offiziellen Eröffnung am 9. März in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr können Besucherinnen und Besucher in den Büchern stöbern und untereinander ins Gespräch kommen.

# Infonachmittag beim Sozialverband

**OSTERWALD.** Der Sozialverband Osterwald lädt seine Mitglieder am Samstag, 13. April, um 15 Uhr zu einem Informations- und Klönnachmittag ins Landgasthaus Uelschen ein. Als Referent ist Knoop vom Verein „Sicher und Mobil“ eingeladen. Er wird unter anderem über Verkehrssituation und Mobil im Alter informieren. Gäste sind willkommen. Interessierte Mitglieder und Gäste können sich noch bis zum 6. April bei Regina Holfelder, Telefon (05131) 488642 anmelden.

# Wenn der Mund immer trocken ist

Ein trockener Mund – das hört sich zunächst wie eine Bagatelle an. Häufig handelt es sich dabei um eine Nebenwirkung bei der Medikamenteneinnahme. Doch eine Bagatelle ist die Mundtrockenheit nicht, da der Speichel wichtige Funktionen zu erfüllen hat.

Ein gesunder Mensch produziert pro Tag etwa 0,6 bis 1,7 Liter Speichel. Das „kostbare Nass“ besteht vor allem aus Wasser (ca. 99 Prozent) und enthält dazu u.a. Mineralien, Spurenelemente, Enzyme, Immunstoffe und den Schleimstoff Mucin. Dieser ist dafür zuständig, dass der Speichel vom Gaumen sowie von Zahnfleisch und Zähnen nicht einfach herunterläuft, sondern haften bleibt. So sind alle Oberflächen im Mund ständig mit Flüssigkeit benetzt – im Normalfall.

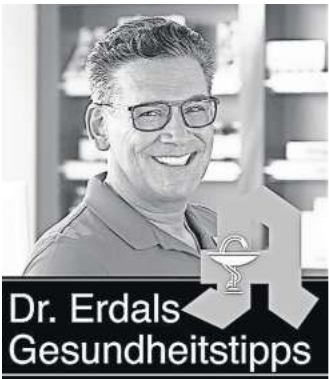
Durch das Mineral Bicarbonat ist der Speichel leicht basisch, sodass er Säuren im Mundraum rasch neutralisieren kann, bevor sie die Zähne angreifen. Mit Calcium und Fluor werden die Zähne ständig neu mineralisiert. Die Enzyme Peroxidase und Lysozym bekämpfen gemeinsam mit dem Immunglobulin A eindringende Krankheitserreger. Außerdem hat der Speichel eine wichtige Funktion bei der Ver-

dauung: Beim Kauen wird die Nahrung nicht nur zerkleinert, sondern auch mit Speichel vermischt, sodass sie für Speiseröhre und Magen besser verträglich ist. Außerdem liefert der Speichel Enzyme, die bereits im Mund mit der Zersetzung von

Kohlenhydraten und Fetten beginnen. Diese Enzyme helfen nach dem Essen auch dabei, den Mund gesund zu halten: Sie zersetzen Speisereste zwischen den Zähnen.

Wenn der Mund dauerhaft trocken ist, handelt es sich nicht einfach um eine geringfügige Einschränkung der Lebensqualität. Das Fehlen des Speichels kann auf Dauer gravierende Probleme verursachen, wie zum Beispiel Verletzungen und Risse im Mund oder an den Lippen. Zudem steigt das Risiko für Karies auf das 15-Fache an, Bakterien und Pilze können die Mundschleimhäute befallen. Klebt die Zunge am Gaumen, kann der Sprachfluss beeinträchtigt werden. Außerdem steigt die Gefahr von Mundgeruch und Schluckstörungen.

Zu den Ursachen der Mundtrockenheit zählt vor allem Flüssigkeitsmangel durch zu geringe Trinkmengen. Die medizinisch Xerostomie genannte



**Dr. Erdals**  
**Gesundheitstipps**

Erkrankung ist außerdem eine häufige Nebenwirkung bei der Einnahme von Medikamenten wie Antihistaminika und Asthma-Mitteln, Schmerzmitteln z.B. mit Ibuprofen, Naproxen oder Triptane gegen Migräne, krampflösende und muskelentspannende Mittel.

Wer von Mundtrockenheit betroffen ist, sollte es zunächst mit einfachen Mitteln versuchen: mindestens 1,5 Liter Flüssigkeit sollte man täglich trinken – möglichst stilles fluoridiertes Mineralwasser, verdünnte Fruchtsäfte oder Früchtetee.

Außerdem ist es hilfreich, regelmäßig den Mund zu spülen – mit schwarzem oder grünem Tee sowie Lösungen mit Salz oder pflegendem Dexpanthenol. Abhilfe kann auch das Lutschen oder Kauen von zuckerfreien Bonbons, Pastillen oder Kaugummis verschaffen.

# Vortrag beim Seniorenkreis

**OSTERWALD.** Das Team des Seniorenkreises der Kirchengemeinde Osterwald/Heitlingen freut sich, am Mittwoch, 3. April, um 14.30 Uhr Karen Hammerich von der Bahnhofsmission Hannover im Gemeindehaus der Kirchengemeinde begrüßen zu dürfen.

Hammerich wird mit ihrem Vortrag einen kleinen Überblick

über die Arbeit und Aufgaben in der Bahnhofsmission übermitteln.

Damit geplant werden kann, wird um eine verbindliche Anmeldung bis zum 2. April unter Telefon (05131) 2094 bei Margrit Aschke oder unter (05131) 2270 im Pfarrbüro gebeten.

Gäste sind willkommen.

# Königsschießen der Jungschützen

**OSTERWALD.** In Vorbereitung auf das Schützenfest haben die Oberender Jungschützen am Samstag ihr Königsschießen veranstaltet. Der diesjährige Jugendkönig ist Timm Reupke, und zwar bereits das dritte Mal in Folge. Zweiter wurde Simon Teipel. Der Wettkampf wurde mit dem Luftgewehr ausgetragen. Die jüngeren Vereinsmitglieder wettkampften am selben Tag mit dem Lichtpunktgewehr um den Titel des Schülerkönigs. Alle Teilnehmer zeigten hervorragende Leistungen und mussten sieben Mal ins Stechen, bevor das Ergebnis feststand: Schülerkönig ist Lennart Weber, Zweiter wurde Mark Schulze Heuling, Dritter Matthis Kerschke.



**Das Foto zeigt die Jugend- und Schülerkönige (vorne) Lennart Weber, Mark Schulze Heuling und Matthis Kerschke und (hinten) Simon Teipel und Timm Reupke.**

Foto: Petra Reupke

**Kothe-Bedachungen GmbH**  
Hauptstr. 295  
Garbsen/Osterwald  
Bedachungen  
Fassadenbau  
Schornsteinreparaturen  
Bankklimperarbeiten  
Telefax 0 51 31 / 20 12  
Telefon 0 51 31 / 5 12 04  
D1 Fu 01 71 - 5 26 22 05

**INNES elektro GmbH**  
Kleine Straße 20 · 30826 Garbsen  
Tel. 0 51 31 / 60 03  
Fax 0 51 31 / 47 81 91  
- Planung  
- Wartung  
- Kunden- und Notdienst  
- Beleuchtung  
- Elektroheizung

**Osterwalder Polsterschmiede**  
Inh. Oliver Vogel  
Wir möbeln Sie auf!  
Möbel und KFZ  
aller Art sowie Kutschen, Boote, Motorräder, Sonderanfertigungen und vieles mehr.  
Tel. 05131/443 146 · Fax: 467 457  
Mobil: 0177/352 79 41  
E-Mail: osterwalderpolsterschmiede@web.de  
Werkstatt: Hauptstr. 239  
30826 Garbsen/OT Osterwald  
Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9 – 13 u. 15 – 18 Uhr u. n. Vereinb.

**Steuer? Wir machen das.**  
**VLH.**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe  
Astrid Gehrke  
Hauptstr. 374  
30826 Garbsen  
BST 3101 RB 350  
Tel.: 05131-456881,  
E-Mail: Astrid.Gehrke@VLH.de  
www.vlh.de  
Mit unseren Mitgliedern im Rahmen von § 4 Abs. 22 SGB IV

**Fair. Menschlich. Nah.**  
Sparkasse Hannover

**Möbeldesign Tischlerei Innenausbau**  
Möbel Valentin Michailoff-Tischlerei GmbH & Co. KG  
**Tischlerei**  
Möbel • Fenster • Türen • Bodenbelag  
Molkereistr. 66 · 30826 Garbsen  
Telefon 05131/48 59 671  
Info@MVM-Tischlerei.de  
www.MVM-Tischlerei.de

**Barbara Uelschen**  
**DATA**  
**Buchführungsbüro**  
sortieren • kontieren • erfassen  
Lfd. Finanz- u. Lohnbuchhaltung  
gem. § 6 Nr. 3 + 4 StBerG  
Hauptstr. 124 · 30826 Garbsen  
Tel. 05131/4459929  
Mobil 0160/2850638 · Fax 05131/2740  
wb-uelschen@t-online.de  
www.uelschen.datac.de

**ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL**  
Ihr Weg zur Gesundheit  
Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald  
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

**Roman Westerhof**  
Montage und Wartung von Fenstern und Türen  
• Fenster • Zimmertüren  
• Insekten-schutz • Rollläden  
• Haustüren  
Hauptstraße 221 · 30826 Garbsen  
Tel. (05131) 45 74 17  
www.westerhof-garbsen.de  
Mobil 0172/40 29 857

**DATA**  
**Astrid Gehrke**  
Bürodienstleistungen  
Hauptstr. 374 · 30826 Garbsen  
Tel. 05131 - 45 68 83  
Fax 05131 - 45 68 82  
gehrke@astrid-gehrke.de  
Kontierung • Erfassung  
Existenzgründungsberatung  
EDV • Textverarbeitung  
Lohnabrechnung

**ZAUNHAFTE IDEEN!**  
**Klingenberg**  
Verkauf - Montage - Reparatur  
0 51 31 / 4 58 50  
Fax 0 51 31 / 5 63 82  
Hanosanstraße 26 · 30826 Garbsen / OT Osterwald  
www.klingenberg-zaeune.de  
Gitterzäune · Drahtzäune · Holzäune  
Betonsockel · Kunststoffzäune · Sichtschutz  
Pergolen · Carports · Gerätehäuser  
Sonderanfertigungen · Toranlagen

**Gartenanlage/Pflege**  
**Pflasterarbeiten**  
**Hausmeisterdienste**  
**Sanders GmbH**  
Hauptstraße 158 A  
30826 Garbsen  
OT Osterwald  
Tel. 05131/44 25 37  
Mobil (0172) 511 18 55

**JÄKEL**  
Klaus-Dieter  
Sanitär | Heizung | Solar | Service  
Hauptstr. 134 A  
30826 Garbsen  
05131-54005  
05131-54930  
klaus-dieter.jaekel@web.de

**Mittermann**  
Maler- und Lackierermeister  
Osterwald, Molkereistr. 58  
Tel.: 0 51 31 - 44 73 63



Busfahrt mit dem Sozialverband

**BERENBOSTEL.** Der Sozialverband Berenbostel bietet am Donnerstag, 18. April, eine Busfahrt zu einer Firma, die Schlafsysteme anbietet und anschließend zu einer Panoramafahrt auf Ise und Mühlensee an. Abfahrt ist um 8.40 Uhr vom Parkplatz Hermann-Löns-Straße. Nach der Besichtigung und einem Mittagssnack geht es auf eine Bootsfahrt auf der Ise und dem Mühlensee mit Kaffeetrinken.

Interessierte können sich bis 4. April unter Telefon (0511) 37393783 informieren und anmelden.

Termine des DRK Schloß Ricklingen

**SCHLOSS RICKLINGEN.** Am Dienstag, 2. April, um 15 Uhr lädt das DRK Schloß Ricklingen ins Gemeindehaus zum Spielen ein. Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bei Sonja Röttger unter Telefon (05031) 74405.

Am Donnerstag, 4. April, findet in den Räumen des Gemeindehauses, Voigtstraße 1, die nächste Blutspende in der Zeit von 16 bis 19.30 Uhr statt. Nach der Spende wird ein Imbiss angeboten. Die Spender müssen sich mit einem Personalausweis ausweisen können.

Geänderte Öffnungszeiten an den Feiertagen

**GARBSEN (STP)** . Über die Ostertage sind das Rathaus und die Außenstellen der Verwaltung geschlossen. Das Rathaus inklusive Bürgerbüro, das Stadtarchiv, das Kulturhaus Kalle, die Stadtbibliothek und die städtischen Jugendeinrichtungen haben von Karfreitag bis einschließlich Montag, 1. April, nicht geöffnet. Auch das Kulturbüro ist erst am 2. April wieder erreichbar. Eintrittskarten zu allen Veranstaltungen können jederzeit online unter [www.garbsen.de/online-tickets](http://www.garbsen.de/online-tickets) erworben werden.

Der Badepark hat Karfreitag und Ostersonntag geschlossen, ist jedoch am Ostersonnabend und Ostermontag jeweils zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Müllsammeltag in Gümmer

**GÜMMER.** Der Ortsrat Gümmer und Vertreter der örtlichen Vereine in Gümmer laden zu einer Müllsammelaktion am Samstag, 13. April, ein. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf Schomburgs Hof an der Osnabrücker Landstraße.

Nach getaner Arbeit wird es einen kleinen Imbiss und die Möglichkeit zum Austausch geben. Weitere Informationen sind erhältlich bei Volker Langhorst, Telefon (0151) 61449467.

Sprechstunde im SPD-Bürgerbüro

**GARBSEN.** Am Donnerstag, 4. April, lädt das Vorstandsmitglied der SPD Garbsen, Martin Braun, zur Bürgersprechstunde ins SPD-Bürgerbüro, Hannoversche Str. 165 A, in der Zeit von 17 bis 18 Uhr ein. Während der Sprechstunde ist das Bürgerbüro telefonisch unter (05137) 14242 zu erreichen.

Förderverein der Musikschule wählt neuen Vorstand

Mit Kirsten Hake hat sich eine kompetente neue stellvertretende Vorsitzende gefunden

**GARBSEN.** Bei der Mitgliederversammlung des Fördervereins für die Musik- und Kunstschule Garbsen wurde Kirsten Hake als neue 1. stellvertretende Vorsitzende in den Vorstand gewählt. Sie löste den stellvertretenden Vorsitzenden Stephan Burk ab, der sich viele Jahre ausgesprochen erfolgreich und engagiert für den Förderverein und die Musikschule engagiert hat. Mit Kirsten Hake hat sich eine kompetente neue stellvertretende Vorsitzende gefunden, die, wie Stephan Burk, Lehrkraft an der Musikschule ist. Alle anderen Vorstandsmitglieder wurden in ihrer Funktion bestätigt.

Der neue Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Evelyn Jagstaidt (erste Vorsitzen-

de), Kirsten Hake (1. stellvertretende Vorsitzende), Monika Rehfeldt (2. stellvertretende Vorsitzende), Dr. Barbara Warnemünde (Kassenwartin) und Dörthe Flemming (Schriftführerin).

Ziel des Fördervereins ist u.a. die Unterstützung bei der Finanzierung aufwendiger Reparaturen von Instrumenten sowie die Anschaffung von Leihinstrumenten. Bei Kita- und Grundschul-Projekten „Musik, Sprache, Koordination“ wird die Arbeit der Musikschule ebenfalls wirkungsvoll unterstützt. Der Förderverein konnte im Rückblick wieder auf ein erfreuliches Spendenaufkommen zugreifen, das zur Anschaffung von zwei Stage-Pianos führte.



Der neue Vorstand des Fördervereins der Musikschule Garbsen mit (von links) Dr. Barbara Warnemünde, Evelyn Jagstaidt, Dörthe Flemming, Kirsten Hake und Monika Rehfeldt. FOTO: PRIVAT

Darüber hinaus konnten über Förderanträge Tablets für die Digitalisierung des Musikschul-

Unterrichts sowie eine Lichtanlage für Veranstaltungen erfolgreich eingeworben werden.

Polizei sucht Sicherheitsberater für Senioren



Auch sie profitieren: Sicherheitsbeamte sollen Garbsens Kontaktbeamte Dennis Kortschakowski und Michael Stanicic bei ihrer Arbeit unterstützen

Brigita Demirkiran

Referenten der Polizei und anderen Experten und Expertinnen.

Ein Schwerpunkt des Trainings ist der Trickbetrug. Beatrice Bartsch, Präventionsbeauftragte der Polizei Garbsen, nennt einige Beispiele, wie Täter versuchen, sich Zutritt zu den Wohnungen und Häusern älterer,

vorzugsweise alleinlebender Senioren und Seniorinnen zu verschaffen.

Häufig bitten sie an der Haustür um ein Glas Wasser, täuschen eine Notlage vor oder geben sich als Polizei, Wasserwerker oder andere Amtspersonen aus, um ins Haus und so an

Geld oder Wertgegenstände zu gelangen. Oft agieren sie zu zweit, damit eine Person die Opfer ablenken kann. Deshalb der generelle Hinweis der Präventionsexpertin: „Lassen Sie grundsätzlich keine Unbekannten in Ihre Wohnung!“

Auch am Telefon werden die Betrüger immer perfider: Falsche Polizeibeamte kündigen sich an, um Wertgegenstände in Sicherheit zu bringen, sogenannte Enkelkinder täuschen vor, einen schweren Verkehrsunfall gehabt zu haben – dabei wird stets versucht, die Senioren und Seniorinnen stark unter Stress zu setzen. Deshalb der Appell von Beatrice Bartsch: „Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen. Legen Sie auf, wenn Ihnen etwas merkwürdig erscheint.“

Wer sich zum Sicherheitsberater oder zur Beraterin ausbilden lassen möchte, kann sich an Beatrice Bartsch wenden. Per Telefon erreicht man sie unter (05131) 7014542, per E-Mail an [praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de](mailto:praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de).

Blutspende in Berenbostel

**BERENBOSTEL.** Das Deutsche Rote Kreuz lädt zu seiner neuen Oster-Blutspendeaktion am Samstag, 30. März, in die Schützensportstätte, Corinthstraße 2, ein. In der Zeit von 11 bis 15 Uhr ist das Spendenteam vor Ort und freut sich auf eine rege Beteiligung. Alle Spender erhalten einen frisch zubereiteten Imbiss und eine kleine Überraschung.

Sprechstunde im Grünen Zentrum

**GARBSEN.** Die Landtagsabgeordneten Djenabou Diallo Hartmann aus Garbsen lädt am Montag, 8. April, von 17 bis 18.30 Uhr zu einer Sprechstunde in das Grüne Zentrum, Hannoversche Straße 159, ein.

Um Anmeldung unter [djenabou.diallohartmann@lt.niedersachsen.de](mailto:djenabou.diallohartmann@lt.niedersachsen.de) oder Telefon (05137) 1471038 wird gebeten.

**Warum denn Rohstoffe wegwerfen?**  
Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wünsche.

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall**  
nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

**Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle**

**WAGNER KG**

Tel. (0 50 32) 6 10 86 · Fax 27 38

Gewerbegebiet Ost · Rudolf-Diesel-Ring 8 · 31535 Neustadt

**Hahne Tagespflege Heidehaus**

**Gemeinsam statt einsam – probieren Sie es aus!**

In der Hahne Tagespflege sind Sie in bester Gesellschaft. Außerdem genießen Sie weitere Vorteile:

- Kostenloser Abholung und Fahrt nach Hause
- Leckere Mahlzeiten inklusive
- Friseur und Fußpflege direkt vor Ort

Tel.: 0511 367 36 -1003  
[www.hahne-tagespflege.de/heidehaus](http://www.hahne-tagespflege.de/heidehaus)

**Frühlingsaktion: kein Aprilscherz!**

**HAUS & GRUNDEIGENTUM Hannover**

**Ihr starker Partner rund um die Immobilie!**

Werden Sie **MITGLIED** und profitieren Sie u.a. von der kostenlosen persönlichen **RECHTSBERATUNG** in unserem Hause!

Während unserer Frühlingsaktion sparen Sie die **Aufnahmegebühr** in Höhe von **50,00€!**

**HAUS & GRUNDEIGENTUM Medien**

**Unser Mietvertragspaket hat für Sie alles Notwendige dabei!**

- Doppelexemplar Vertrag,
- Übergabe- und Abnahmeprotokoll,
- Mietpreisbremse,
- Datenschutzinformation,
- Hausordnung
- und Wohnungsgeberbestätigung

**Aktionspreis\*: nur 8€**  
(bzw. **10€** für Nichtmitglieder)

**Service-Center:**  
**Theaterstraße 2 • 30159 Hannover**  
**Tel. 0511 300 300**  
**[shop.haus-und-grundeigentum.de](http://shop.haus-und-grundeigentum.de)**

\*Aktionszeitraum vom 01.04.-14.04.2024, Aktionspreise gelten nur für Aufnahmegebühr, MV Wohnraum & MV EFH!

# Gewinnen Sie Preise im Wert von 1000 Euro

## Shopping Plaza und Umschau veranstalten einen Fotowettbewerb

Egal ob idyllischer Park, zuhause, gemütliches Café oder ein verborgener Ort mit besonderer Bedeutung – teile deinen persönlichen Lieblingsplatz in Garbsen mit uns, nimm an unserem Gewinnspiel teil und sichere dir tolle Preise. Es gibt Einkaufsgutscheine im Wert von 500, 300 und 200 Euro. Mach mit, lass uns gemeinsam die Schönheit von Garbsen entdecken. Lade den Text, das Foto, deinen Vor- und Nachnamen, deine Adresse und deine Telefonnummer bis Mittwoch, 13. April, 23.59 Uhr unter [www.haz.de/garbsenfotos](http://www.haz.de/garbsenfotos) hoch oder verwende den nebenstehenden QR-Code.

Dort findest Du auch weitere Teilnahmebedingungen. Wir drucken die schönsten Einsendungen aus und stellen sie vom 23. Mai bis zum 7. Juni zu den Öffnungszeiten im Shopping Plaza, Havelser Straße 1, in 30823 Garbsen aus. Die Besucher wählen mittels Abstimmkarten ihren Favoriten. Die Gewinner werden im Rahmen einer Gewinn-Show am Samstag, 8. Juni, um 16 Uhr bekannt gegeben. Außerdem werden die Gewinnerfotos und Geschichten am Samstag, 15. Juni, in der Umschau veröffentlicht. [tow](http://www.tow)

**Foto-Wettbewerb „Mein Lieblingsplatz in Garbsen“**

**Foto plus max. 200 Zeichen Text**

**Einsendeschluss:·**  
**Mittwoch, 13. April; 23.59 Uhr**

**Online einreichen unter**  
**[www.haz.de/garbsenfotos](http://www.haz.de/garbsenfotos)**

Fotos: Verena Unruh



# Osterpreisschießen der Berenbosteler Schützen

**BERENBOSTEL.** Am 15. März wurde beim Schützenverein Berenbostel wieder um die begehrten Mettwurst- und Eierpreise an den „Scheiben“ gekämpft. Natürlich konnten sich die fast 60 Schützen vorher auch ordentlich stärken, denn nicht alle der 1200 Eier kamen als Preise zum Einsatz, sondern wurden zum Teil schon vom flinken Kontinenteam für die hungrige Teilnehmer gerührt und gebraten. Nachdem die teilnehmenden Schützinnen und Schützen ihre Treffsicherheit auf der LG-Anlage und einige davon auch auf der KK-Anlage unter Beweis gestellt hatten, wurden die Gewinner des Osterpreisschießens 2024 bekannt gegeben. Beim Wettkampf mit dem Luftgewehr sicherte sich Florian Dettmer den ersten Platz, Jochen Dietz landete auf Platz 2 und auf Platz 3 Bernd Arend. Da hatten die Herren einfach die Nase vorn. Für die Teilnehmenden auf der KK-Anlage ging es noch um einen Pokal. Auch in dieser Disziplin holte Florian Dettmer den 1. Platz, dicht gefolgt von Sven



Die KK-Sieger waren (von links) Sven Gröger, Florian Dettmer und Ramona Haase. Foto: Schützenverein Berenbostel

Gröger auf Platz 2 und Jungschützlin Ramona Haase ergatterte Platz 3. Der Schützennachwuchs hatte bereits am späten Nachmittag schon am Osterpreisschießen

teilgenommen und wurde selbstverständlich auch mit Preisen belohnt. Für die „Kleinen“ waren die Eier schon bunt gefärbt und die Wurst ein großes Ei aus Schokolade. In der Kinder-

abteilung gewann Themba von Maja und Kinderkönigin Mia. Am Ende ging aber niemand leer aus, denn Preise gab es für alle Teilnehmenden.

# Hauptversammlung beim DRK Frielingen

**FRIELINGEN.** Vor Kurzem fand die Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Frielingen statt. Die 1. Vorsitzende Heike Schmidt begrüßte alle Teilnehmenden und stellte den Jahresbericht 2023 vor. Mit 243 Spendern an drei Blutspendeterminen kann man von Erfolg sprechen. Höhepunkte waren unter anderem zwei Tagesausflüge zum Operetten-theater nach Kaltenweide und zum Blaubeerhof Bokeloh zum Märchennachmittag. Das erste Mal wurde ein Grillen für die Helfer beim Blutspenden organisiert. Schatzmeister Martin Ebert stellte den Kassenbericht vor und trat danach von seinem Amt zurück, stellte sich aber als Kassenprüfer zur Verfügung, um den neuen Schatzmeister zu unterstützen. Er wurde neben Marianne Beermann einstimmig gewählt. Bei der Wahl des Vorstandes wurden Heike Schmidt



Das Foto zeigt den DRK-Vorstand (von links): Martin Ebert, Heike Schmidt, und Christine Widemann. FOTO: PRIVAT

als 1. Vorsitzende und Christine Widemann als 2. Vorsitzende in ihren Ämtern bestätigt. Als neue Schatzmeisterin wurde Alexandra Ring einstimmig gewählt. Ehrungen gab es in diesem Jahr nicht. Weitere Themen waren noch die Wichtigkeit der

Mitgliederwerbung und Ausbau des Zusammeneins zwischen Alt und Jung auf vielerlei Gebieten wie Gartenarbeit, Spaziergängen, Bastelnachmittagen und anderem. Der offizielle Teil der Jahreshauptversammlung endete gegen 19.15 Uhr.

## Berenbosteler Schützen räumen auf

**BERENBOSTEL.** Erst kürzlich trafen sich mehr als 20 Vereinsmitglieder vom Schützenverein Berenbostel, um ihr Schützenhaus wieder auf Vordermann zu bringen – innen und außen. Da wurde die Inneneinrichtung entstaubt, geputzt und gewienert. Draußen ging es

mit zum Teil schwerem Geschütz an die Flora der Wallanlage hinter dem Haus. Die Bäume brauchten einen Radikalschnitt, die Büsche und Sträucher mussten gestutzt werden, das Laub wurde entfernt und leider auch jede Menge Müll eingesammelt. Achtlos weggeworfene Verpackungen, Fla-

schen, gefüllte Hundekotbeutel und sogar Kleidungsstücke wanderten in die Müllsäcke. Zum Trost und zur Stärkung hatten Tine und Alf Kubocz ordentlich eingekauft und den fleißigen Helfern ein zünftiges Frühstück bereitet mit Rührei, Mett und vielen Leckereien. Ein Teil der Einkäufe wurde von der

Familie Brinkmann durch eine großzügige Spende übernommen, die nicht selbst beim Arbeitseinsatz dabei sein konnten. Der Erste bedankte sich bei allen helfenden Händen und den unerwarteten Spendern für ihren tollen Einsatz, denn nur so funktioniert gutes Vereinsleben!

## Stadt Garbsen fördert wieder Solaranlagen für den Balkon

**GARBSEN (STP).** Weil das Balkonsolar-Förderprogramm der Stadt Garbsen 2023 regen Zuspruch gefunden hat, wird es 2024 neu aufgelegt. Die Stadt Garbsen fördert ab dem 1. April Balkonsolaranlagen in Form eines Festzuschusses in Höhe von 200 Euro je Antrag. „Wir freuen uns über viele Interessierte, die den Trend mitmachen wollen. Wichtig zu beachten: Erst ab April ist eine Antragstellung möglich“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano. 40.000 Euro sind im städtischen Haushalt für das Projekt

eingestellt. Insgesamt können also 200 Anlagen gefördert werden. Die Förderrichtlinien wurden nach einer gesetzlichen Änderung angepasst: Der Netzbetreiber muss keine Zustimmung mehr für die Errichtung der Balkonsolaranlage geben. Wichtig zu beachten ist für die Antragsteller, dass die Module erst nach Inkrafttreten der Förderrichtlinie ab 1. April 2024 gekauft werden dürfen. Die antragstellenden Personen müssen erst die Interessensbekundung einreichen. Es werden nur die Interessensbekundungen, die ab 1. April

eingereicht werden, berücksichtigt. Alle Interessensbekundungen und Anträge, die vor dem 1. April gestellt werden, finden keine Berücksichtigung und müssen neu gestellt werden. Die Interessensbekundung sowie der Antrag sind auf der städtischen Internetseite unter [www.garbsen.de/balkonsolaranlage](http://www.garbsen.de/balkonsolaranlage) verfügbar. Dort gibt es auch nähere Informationen zum Förderprogramm. Wer Fragen hat, kann sie per E-Mail an [balkonsolaranlagen@garbsen.de](mailto:balkonsolaranlagen@garbsen.de) senden oder unter Telefon (05131) 707478 anrufen.



# WIRTSCHAFT IN HAVELSE

## HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN

# Malerfachbetrieb Reckewerth feiert im September sein 60-jähriges Bestehen

Aktuell werden Maler- und Lackierergesellen gesucht

**HAVELSE (KÖ).** „Wenn wir gehen, ist alles wieder schön!“ Diesen Slogan des Malerfachbetriebes Reckewerth in der Hannoverschen Straße 78 in Havelse haben die Mitarbeiterinnen und Mit-

arbeiter in der Vergangenheit offenbar so gut umgesetzt, „dass sie mit der Arbeit nicht mehr hinterherkommen“. „Wir suchen dringend einen, besser zwei Gesellen oder Gesellinnen, die einfach Bock auf den Beruf des Malers und Lackierers haben“, meint Malermeister Siegfried Rautenberg, der den Havelser Handwerksbetrieb im September 2006 übernommen hat. „Wir arbeiten überwiegend für Privatkunden, aber auch Wohnungsbaugenossenschaften, Hausverwaltungen, Architekten und Versicherungen gehören zu unseren Kunden“. Der Malerfachbetrieb, der im September sein 60-jähriges Bestehen feiert, setzt auf Qualität und Flexibilität. Erwartet werden von dem neuen Mitarbeiter oder der neuen Mitarbeiterin der Ge-



Die beiden Malermeister Siegfried Rautenberg (links) und sein designer Nachfolger Timo Dederding hoffen auch auf die Wirkung des großen Werbebanners „Mitarbeiter gesucht“. Foto: Kögel

sellenbrief als Maler- und Lackierer/in, der Führerschein Klasse B und die entsprechenden Fertigkeiten und Fähigkeiten wie Tapezieren, die Ausführung von Bodenbelagsarbeiten, Fassadenanstriche und Wärmedämmarbeiten. Motivation und Zuverlässigkeit, selbstständiges Arbeiten und Flexibilität werden vorausgesetzt.

### VIELE BENEFITS

Dafür bietet der Malerfachbetrieb, der aktuell acht Gesellen und vier Auszubildende beschäftigt, neben tariflicher Bezahlung beachtlich viele Sonderleistungen wie Weihnachts- und Urlaubsgeld sowie Prämienzahlungen. Die Fahrtzeiten werden bezahlt, es gibt vermögenswirksame Leistungen und eine Zusatz-Unfallversicherung. Regelmäßige Fortbildungskur-

se, moderne Arbeitsmittel und Arbeitskleidung sind selbstverständlich. Nicht zu unterschätzen ist das angenehme Betriebsklima.

### 4-TAGE-WOCHE MÖGLICH

Ein „besonderes Bonbon“ ist das Angebot einer 4-Tage-Woche. Siegfried Rautenberg betont allerdings, dass die Wochenarbeitszeit 40 Stunden beträgt. Für besondere Regelungen ist er jedoch offen, aber: „Wer weniger als 40 Stunden arbeitet, bekommt entsprechend weniger Geld!“ Der Malerfachbetrieb wird wahrscheinlich zum 1. August einen weiteren Auszubildenden einstellen. Interessierte Jugendliche haben die Möglichkeit, vorher ein Praktikum zu absolvieren. Weitere Informationen über den Havelser Handwerksbetrieb sind unter [maler-garbsen.de](http://maler-garbsen.de) oder [alles-wieder-schoen.de](http://alles-wieder-schoen.de) zu finden.



**Kundendienst  
Rohrreinigung**

**Sanitär  
Heizung**

# UDE & SOHN

Am Sperrtor 2  
30823 Garbsen  
Tel. 05137 / 87 54 25  
Fax 05137 / 87 54 20



# STEIN

## ELEKTRONIK

Inhaber: Lutz Kiel  
Radio- und Fernstechnikermeister  
Hannoversche Str. 48 – 50  
30823 Garbsen  
Tel. (05137) 7 55 66  
Fax (05137) 7 66 44  
Mail: [info@stein-multimedia.de](mailto:info@stein-multimedia.de)

Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik  
Reparaturservice • Postagentur • Toto/Lotto



# St. Georg-Apotheke

Martina Jungnick-Hagel

Hannoversche Str. 51 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-75996 • Fax 13659  
[www.st-georg-apotheke-garbsen.de](http://www.st-georg-apotheke-garbsen.de)  
[info@st-georg-apotheke-garbsen.de](mailto:info@st-georg-apotheke-garbsen.de)



# RECKEWERTH

Malerfachbetrieb GmbH

Inhaber Siegfried Rautenberg  
Hannoversche Str. 78 • 30823 Garbsen  
Tel. 0 51 37/7 54 45 Fax 05137/1 38 34  
Internet: [www.reckewerth-maler.de](http://www.reckewerth-maler.de)



# Peter Philipp

Geschäftsführender Gas- und Wasserinstallateurmeister

## KOENEMANN PHILIPP

HEIZUNG • SANITÄR

Rolf Koenemann GmbH  
Waldstraße 45 • 30823 Garbsen  
Telefon (05137) 87 50 96  
[www.peter-philipp.eu](http://www.peter-philipp.eu)



# Auto Service Havelse

Die Freie Autowerkstatt für jeden Fahrzeugtyp  
Hannoversche Straße 70 • Tel. 05137 – 93 81 87

## Inspektionen zum Festpreis

Jeden Dienstag & Freitag  
Abgas- und Hauptuntersuchung



# Die Seelzer Wirtschaft

HANDEL

HANDWERK

DIENSTLEISTUNGEN

## Stadt Seelze startet in die kommunale Wärmeplanung



Der Zeitstrahl zeigt die einzelnen Phasen der kommunalen Wärmeplanung in Seelze und der Öffentlichkeitsbeteiligung auf.

**SEELZE.** Als eine der ersten Kommunen in der Region Hannover ist die Stadt Seelze in ihre kommunale Wärmeplanung gestartet. Gemeinsam mit dem Energiedienstleister energy soll das Projekt schnell vorankommen: Der Wärmeplan soll bereits in knapp einem Jahr vorliegen und allen Bürgerinnen und Bürgern, Institutionen und der Seelzer Wirtschaft Planungssicherheit für das nachhaltige Heizen verschaffen.

„Wir wollen für die Stadt Seelze wie für die gesamte Region Hannover bis zum Jahr 2035 die Klimaneutralität erreichen. Die kommunale Wärmeplanung wird uns allen dafür die Grundlage liefern“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff zum Projekt-Auftakt. Für das Gelingen sei die Einbindung der Bürgerinnen und Bürger sowie der Politik, der Industrie, Gewerbetreibenden, Handels- und Dienstleistungsunternehmen, der Wohnungswirtschaft und vieler weiterer Institutionen, Behörden und Träger öffentlicher Belange sehr wichtig und entscheidend.

**Die Stadt Seelze und energy laden zum konstruktiven Austausch ein**

„Wir laden alle daher in den kommenden Monaten zum konstruktiven Austausch über das zukünftige Heizen ein“, betonte der Bürgermeister. Mit dem Energiedienstleister energy habe die Stadt Seelze über eine im vorigen Jahr erfolgte Ausschrei-

bung ein kommunales, in der Region Hannover beheimatetes und sehr leistungsfähiges Unternehmen beauftragen können, das für die Wärmeplanung bestens aufgestellt sei. Ziel sei es, das Projekt bis Anfang 2025 abzuschließen und einen Ratsbeschluss über die konkrete Ausgestaltung der Wärmeplanung zu ermöglichen.

„Die Stadt Seelze geht mit ihrer kommunalen Wärmeplanung einen wegweisenden Schritt in Richtung Klimaneutralität, und energy ist stolz darauf, als kommunaler Energiedienstleister erheblich mit dazu beizutragen“, erklärte Dr. Marc Hansmann, Vorstandsmitglied von energy. „Wir verstehen uns dabei ausdrücklich als Partner der Stadt Seelze. Durch die enge Zusammenarbeit werden wir mit der Wärmeplanung allen Bürgerinnen und Bürgern, Institutionen und der Wirtschaft Planungssicherheit hinsichtlich ihrer optimalen Heizungslösung bieten können“, ergänzte er.

**Wärmeplanung soll als Orientierungshilfe für nachhaltiges Heizen dienen**

Die Öffentlichkeitsbeteiligung soll im April starten und unter anderem mit der Einbeziehung zahlreicher wichtiger Akteure wie der Wohnungswirtschaft, regelmäßigen Informationen in den politischen Gremien sowie Informationsveranstaltungen für alle Bürgerinnen und Bürger im August und Dezember breit aufgestellt werden. Aus den Er-

gebnissen des Projekts lässt sich ableiten, welches Heizungssystem in welchem Bereich möglich und für welchen Bedarf am besten geeignet erscheint, um so weit wie möglich auf fossile Energieträger verzichten zu können. Am Ende wird die kommunale Wärmeplanung somit insbesondere allen Gebäudeeigentümerinnen und -eigentümern eine wesentliche Orientierungshilfe für den Einbau nachhaltiger Heizungsanlagen bieten.

**Wärmeplanungsgesetz bildet wichtige Grundlage**

Die Erstellung des Wärmeplans für das Stadtgebiet Seelze orientiert sich eng an dem kürzlich verabschiedeten Wärmeplanungsgesetz des Bundes (WPG) sowie dem geltenden Landesgesetz. Bislang gilt die Verpflichtung für Mittel und Oberzentren, bis spätestens zum 30. Juni 2026 einen Wärmeplan zu erstellen. Das Land Niedersachsen beabsichtigt, die Pflicht zur Erstellung kommunaler Wärmepläne als Teil der nächsten Novelle des Niedersächsischen Klimagesetzes bis zum 30. Juni 2028 auf alle Städte und Gemeinden auszuweiten.

Für die Finanzierung des Vorhabens hat die Stadt Seelze im Jahr 2023 einen Zuwendungsbescheid für Fördermittel der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) erhalten. Zusätzlich wird die Erstellung des Wärmeplans vom Land Niedersachsen finanziell unterstützt.

## Ein Richtkranz weht über Grundschule und Kita in Harenberg

**HARENBERG.** In Harenberg fand jetzt das Richtfest für die neue Kindertagesstätte und Grundschule statt. Ab dem Schuljahr 2025/2026 sollen die vierzügige Schule mit einem vielfältigen Ganztagsangebot und die viergruppige Kita in Betrieb genommen werden.

Nächster Meilenstein für die neuen Bildungsstätten

Der neue Gebäudekomplex in Harenberg nimmt immer mehr Gestalt an. Im Mai 2022 feierte die Stadt Seelze den Ersten Spatenstich und im September letzten Jahres wurde der Grundstein des Neubaus gelegt. Nun folgte am vergangenen Freitag das Richtfest der vierzügigen Grundschule, der viergruppigen Kita und der 1,5-fachen Sporthalle. Wie bereits bei der Grundsteinlegung, wurde auch das Richtfest an dem Ort der zukünftigen Mensa gefeiert. „Die Grundschule und Kita werden für Kinder aus Harenberg und aus den südlichen Bereichen von Seelze eine moderne Lernatmosphäre schaffen. Ich freue mich, dass wir hier so tolle Baufortschritte sehen“, begrüßte Bürgermeister Alexander Masthoff die Gäste.

Neben ihm sind Harenbergs Ortsbürgermeisterin Kira Klen-

ner, die planenden Architekten Christian Geis und Hans Müller-Hirschmann, Harenbergs Schulleiterin Nicole Feiler und die Kita-Leitung Susanne Immelman, der Vorsitzende des Ausschusses für Bildung und Freizeit Wilfried Nickel, Mitarbeitende der Bau- und Planungsfirmen, Elternvertreter und Kindergartenkinder sowie Mitarbeitende der Stadt Seelze bei dem Richtfest vor Ort.

**Richtkranz weht über dem Neubau**

Der Kranz weht nun über der neuen Mensa und symbolisiert die mit Freude erwartete Inbetriebnahme. Während der Richtkranz an einem Kran befestigt hinaufgezogen wurde, haben Mitarbeitende der Firma Buhr Holz mit dem traditionellen Richtspruch das baldige Ende ihrer Arbeiten angekündigt und viel Erfolg für den weiteren Bauverlauf gewünscht. „Die Bauarbeiten kommen gut voran, wir sind im Zeitplan und hoffen auf einen weiterhin guten Bauverlauf“, erklärte Michael Pietsch, Abteilungsleiter Grundschulen. Diese Baufortschritte sind vor Ort deutlich zu erkennen. Neben der Mensa sind auch viele Räume im Inneren des Gebäudes gut erkennbar und es wurden



Die Kinder der Kita Harenberg tragen ihre Wünsche für die neue Kita vor und sagen Danke an alle Baubeteiligten. Foto: Stadt Seelze

bereits die ersten Fenster verbaut.

► **Wunschbaum aus der Kita Harenberg**

Neben den Grußworten von Bürgermeister Alexander Masthoff, der Ortsbürgermeisterin Kira Klenner und den Architekten, richteten auch die Kindergartenkinder aus Harenberg einige Worte an die Anwesenden. An einem Bäumchen befestigt, sammelten sie ihre Wünsche für die neue Kita, wie eine große Turnhalle, einen schönen Schulhof mit Schaukeln und Klettergerüst und vieles mehr. Diese Wünsche trugen einige Kinder beim Richtfest vor und bedank-

ten sich mit bunt ausgemalten Buchstaben bei allen am Bau Beteiligten. „Vielen Dank für eure Wünsche. Ich werde sie mit ins Rathaus nehmen und mal nachfragen, welche davon in den Planungen schon erfüllt wurden“, sagte Alexander Masthoff zu den Kindern.

Zudem überreichte Tino Kulpke, Geschäftsführer der Firma Holzkamm Bauunternehmung, einen Scheck in Höhe von 1.000 Euro an den Förderverein der Grundschule Harenberg. Zum Abschluss der Veranstaltung versorgte die Freiwillige Feuerwehr Harenberg alle Gäste mit Grillgut und Getränken.

## Lebenshilfe Seelze baut rund 17.000 Jungpflanzen an

**SEELZE.** „Ran ans Gemüse“ – mit Bildungsprogrammen für Kitas und Schulen vermittelt Acker e.V. seit 2014, wie viel Arbeit und Freude in frischem Gemüse steckt. Ziel: die Wertschätzung für Lebensmittel bei Kindern und Jugendlichen steigern. Seit kurzem mit im Boot: die Lebenshilfe Seelze. Als offizieller Kooperationspartner baut der Gartenbereich rund 17.000 Jungpflanzen für das gemeinnützigen Sozialunternehmen aus Berlin an.

Anfang März ging's los. „Unsere inklusiven Gartenteams haben mit der Aussaat von Kohlrabi, Salat, Fenchel, Lauchzwiebeln und Rote Beete begonnen“, sagt Sarah Knabe, Leiterin der Lebenshilfe-Gärtnerei. „Voraussichtlich Mitte April starten wir mit der Kommissionierung und dem Verpacken der Jungpflanzen.“ Dann geht das junge Gemüse auf die Reise. Ziel:



Ein Samenkorn pro Feld: Alexander Gennies, Gruppenleiter Gärtnerei Seelze, mit Lebenshilfe Mitarbeiterin Lara Rutenberg. Foto: Lebenshilfe Seelze

rund 60 Kitas und Schulen in der Region Hannover, Nienburg, Schaumburg, Bremen, Celle und Hildesheim.

Die Gärtnerei ist ein zentraler Arbeits- und Ausbildungsbereich der Lebenshilfe und wird stetig ausgebaut. An den Standorten in Seelze und Holtensen arbeiten zurzeit rund 60 Menschen mit Beeinträchtigung. „

Die in Seelze kultivierten Jungpflanzen sind die Grundlage für die Förderangebote und Aktionen, die die Acker e.V. in Niedersachsen und Bremen anbietet. Sogenannte Ackercoaches fahren in die Schulen und Kitas, pflanzen mit den Kindern und Jugendlichen und bringen ihnen Natur und Ernährung näher. Mit seinen Bildungsprogrammen will der Verein eine Gesellschaft fördern, die die Natur und natürliche Lebensmittel wertschätzt – die Lebenshilfe Seelze ist jetzt ein Teil davon.

## Das Jugendbildungshaus in Letter präsentiert sein neues Quartalsprogramm

**LETTER.** Das Jugendbildungshaus Letter hat sein neues Quartalsprogramm für die Monate April bis Juni veröffentlicht. Die abwechslungsreichen Angebote richten sich an Kinder und Jugendliche ab 8 bis 18 Jahren.

Das Programm reicht vom regelmäßigen (You)gendetreff, in dem die teilnehmenden Jugendlichen selbst über ein Budget für Aktionen und Ausflüge entscheiden dürfen, über ein Hörspiel-Projekt, die Aktion Basis Kochen sowie Kreativangebote für Kinder von 8 bis 12 Jahren bis zu Ausflügen zum Bouldern, zu einem BMX- und Skateboard-Workshop für Anfängerinnen und Anfänger und noch vieles mehr.

Das gedruckte Programm liegt seit Ende März im Rathaus Seelze, der Stadtbibliothek, den



Das neue Quartalsprogramm für das Jugendbildungshaus Letter mit vielen bunten Angeboten für die Monate April bis Juni ist da. Foto: Stadt Seelze

Schulen und natürlich im Jugendbildungshaus Letter selbst aus. Zusätzlich ist das Programm im Internet auf der Seite [www.seelze.de/jubiprogramm](http://www.seelze.de/jubiprogramm) verfügbar. Interessierte können zudem die Instagram-Seite des

@TeamJugendSeelze besuchen, um auf dem Laufenden zu bleiben und sich über die neuesten Veranstaltungen zu informieren.

**flexibel • vorteilhaft • empfehlenswert**

**Küchen Klang**

Das etwas andere Küchenstudio

**Wir wünschen allen ein frohes Osterfest.**

Mo. – Fr. von 10 – 13 Uhr und 14 – 19 Uhr  
Seelze/Letter • Klöcknerstraße 2 • 05 11 – 48 19 72 72

[www.kuechenklang.de](http://www.kuechenklang.de)

**FAHRSCHULE GASTERICH**  
Inh.: Markus Küsters

**Fahrschule aller Klassen BKF-Ausbildung**

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

**Jetzt neu bei uns: Erste Hilfe-Kurse**

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter  
Tel. 0 51 37 / 5 05 84  
[www.fahrschule-gasterich.de](http://www.fahrschule-gasterich.de)

**med. Fußpflege Massagen & Hypnose**

**WELLNESS-STUDIO SCHATTE**

Am Wehrberg 10  
Seelze 05137/937 098  
[www.wellness-studio-schatten.de](http://www.wellness-studio-schatten.de)  
[www.schatten-mhm.de](http://www.schatten-mhm.de)

**Meisterbetrieb Uliggers GmbH**

**Sanitär • Heizung • Solar**

30926 Seelze • Dorfstraße 18  
☎ (05137) 6344 • Fax (05137) 50639  
Internet: [www.bad-und-wc.de](http://www.bad-und-wc.de)

**Ihr kompetenter Fachmann für**

- Kraftwärmekopplung
- Gas- u. Öl-Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Holzpellet-Heizsysteme
- Sanitär-/Badausstattung

**Reifenwechsel**

Die sympathische System-Werkstatt

**AUTOFIT**

Besuchen Sie uns im Internet [www.autofit.de](http://www.autofit.de)

**Schafermeier**

**Kfz. Meister-Fachbetrieb**  
BREMER STRASSE 11 • 30926 SEELZE  
☎ 0 51 37 / 33 33

**Partyservice Krystmanski 05137-4232**

**Buffets Gyros-Grill Menü-Angebote Grill-Spezialitäten**

Osnabrücker Landstraße 44  
30926 Seelze/OT Gümmer  
[www.partyservice-krystmanski.de](http://www.partyservice-krystmanski.de)



# Schnell, zuverlässig und genau mit hochwertigem Material

Kode Insektenschutz ist seit einem Jahr in ihren Geschäftsräumen an der Kananoher Straße 32

**KALTENWEIDE.** Wer passgenaue Lösungen sucht, ist bei Kode Insektenschutz sicherlich an der richtigen Adresse. Pascal Kohlei und Marco Deppe sind absolute Profis und beherrschen ihr Handwerk aus dem Effeff. „Wir finden für jedes Problem eine Lösung“, versprechen die beiden, die vor etwa einem Jahr ihre Geschäftsräume an der Kananoher Straße 32 in Kaltenweide eingeweiht haben. Eine Entscheidung, die sich als goldrichtig herausgestellt hat. „Egal, ob Plissées, Rollos, Dreh- oder Pendeltüren: Wir präsentieren alles

in unserer Ausstellung“, erzählt Marco Deppe. Hier kann sich der Kunde schon einmal vorab informieren. Wenn dann die Entscheidung gefallen ist, überzeugen Kohlei und Deppe vor allen Dingen durch Schnelligkeit und Zuverlässigkeit. „Einen Aufmaßtermin gibt es innerhalb weniger Tage, das Angebot wird noch am gleichen Tag erstellt, und vier Wochen später liefern wir“, zeigt Pascal Kohlei den Zeitplan auf. „Wir arbeiten nur mit hochwertigem Material des Systemgebers Neber, beispielsweise pulverbeschichteten Alu-

rahmen, die auf Gehrung gesägt sind.“ Das sei eine langlebige und dauerhaft vernünftige Lösung. Die Rahmen hielten dann ewig, lediglich das Gewebe – ein fast unsichtbares Transpex-Gewebe – müsse nach zwölf bis 15 Jahren ausgetauscht werden. Eine große Rolle spielt bei dem eingespielten Duo auch die Genauigkeit: „Das perfekte und millimetergenaue Aufmaß ist für uns das A und O, damit die Kunden mit dem fertigen Insektenschutz zufrieden sind“, sagen die beiden Fachleute unisono. Seit dem 1. April

ist noch ein zusätzlicher Monteur mit im Team. Er heißt Markus Albusberger. Und gemeinsam mit ihren Stammkunden und natürlich auch neuen Interessenten wollen sie einen Tag der offenen Tür am Sonnabend, 27. April, ab 15 Uhr in ihren Räumen an der Kananoher Straße feiern. Dann wird sicher auch das eine oder andere Fachgespräch bei Bratwurst und einem kühlen Getränk geführt. Beratungstermine vereinbaren Marco Deppe und Pascal Kohlei unter der Telefonnummer (0511) 76 33 77 00



oder auch unter [info@kode-insektenschutz.de](mailto:info@kode-insektenschutz.de). Mehr Infos gibt es unter [www.kode-insektenschutz.de](http://www.kode-insektenschutz.de).

**Finden für jedes Problem eine Lösung:** Markus Albusberger (von links), Marco Deppe und Pascal Kohlei von KODE Insektenschutz in Kaltenweide.  
Foto: Oliver Krebs

STARKE UNTERNEHMEN MIT EINER SCHWÄCHE FÜR SEELZE

ÜBER DIE HGS | VERANSTALTUNGEN | JOBBÖRSE | AKTUELLES | BRANCHENVERZEICHNIS

[www.hgs-seelze.de](http://www.hgs-seelze.de)

[www.hgs-seelze.de](http://www.hgs-seelze.de)

Ihr Fernseh-Fachgeschäft

SP: Lerch

seit 70 Jahren

Beratung · Verkauf  
Liefer- und Anschluss-  
Service · Reparatur

GUSTAV-ADOLF-STRASSE 8  
30926 SEELZE  
TELEFON (05137) 2454  
[www.sp-lerch.de](http://www.sp-lerch.de)

Kollektionswechsel!

Da. + He. - Armbanduhren von  
Police & Timberland  
jetzt  
40 % reduziert

Wunstorfer Str. 3 · 30926 Seelze  
(im Haus der Volksbank)  
0 51 37 / 93 76 60

HHH

• Heizung • Sanitär  
• Solar

HANS HEYMANN GmbH

30926 SEELZE • NORDSTR. 1  
TEL.: (0511) 40 20 16

HGS

HANDEL & GEWERBE  
IN SEELZE

Nur ein Vorteil  
der HGS:  
Ihre Anzeige  
bald auch hier!

OBENTRAUT  
APOTHEKE

Hannoversche Str. 41  
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im April:

- Cetirizin Stada® Saft (150 ml) - schnelle Wirkung bei Allergie: 9,90 € statt 12,90 €
- Eunova® B12 Plus Trinkampullen (10 x 8 ml) - „Vitamin-Kick“: 13,50 € statt 17,05 €
- Phytoderma Pflegecreme (50 ml) - Hauseigene Wundercreme: 8,50 € statt 10,50 €

## Es war 1974 ein steiniger Weg zur Gebiets- und Verwaltungsreform

**SEELZE (KÖ).** Eine kleine Ausstellung in der Empfangshalle des Seelzer Rathauses erinnert seit vergangener Woche an den 50. Jahrestag der Gebiets- und Verwaltungsreform. Das Kernstück der Ausstellung ist ein Interview mit dem ehemaligen Seelzer Stadtdirektor Heiger Scholz, der von 1995 bis 2006 im Amt war. „Damals gab es die Stadt Hannover und drumherum die Landkreise Hannover, Neustadt, Springe und Burgdorf. Verwaltungsleistungen wie das Ausstellen von Pässen oder Führerscheinen war damals nur in den Ämtern der Landkreise möglich“, erinnert Scholz an die Anfänge. In den späteren Seelzer Stadtteilen gab es nur in Seelze und Letter Verwaltungsstellen, in Dedensen versah ein Gemeindeinspektor seinen Dienst. In den Dörfern drumherum oblag den Bürgermeistern eh-



**Knut Werner, Vorsitzender des Seelzer Museumsvereins, (von links), Heiger Scholz und Alexander Masthoff eröffneten die Ausstellung.**  
Foto: Kögel

renamtlich die Aufgabe des Gemeindedirektors. **ES WAR KEINE LIEBESHEIRAT** Nicht nur in Seelze, sondern auch in den Umlandkommunen war es

ein steiniger Weg bis zur Umsetzung der Reform. So tendierten die Dedenser eher zu Wunstorf – behalten haben sie bis heute ihre Wunstorfer Telefonvorwahl, Lathwehren liebäugelte eher mit Barsinghausen, Harenberg und

Velber wollten unbedingt den Anschluss nach Hannover. „Noch heute gibt es keinen Gebietsänderungsvertrag mit diesen beiden Stadtteilen“, so Scholz. Neben den schon genannten Vorteilen der Reform sei ein weiterer die Zentrierung der Finanzkraft gewesen, so Scholz. Das Volumen hätte sich zwar nicht geändert, aber nun konnte man Schwerpunkte setzen. Der ehemalige Stadtdirektor erinnert sich an die Einweihung des Feuerwehrhauses in Lathwehren. Jobst von Alten vom Gut Dunau meinte damals, dass er gegen die Reform gewesen sei. Aber allein hätte sich der kleine Ortsteil Lathwehren den Bau nicht leisten können.

### „DER HAHN“ WAR NICHT DURCHZUSETZEN

In einem Punkt zog der große Stadtteil Seelze den Kürzeren. Der Hahn als Seelzer Wappentier

war nicht durchzusetzen. So erhielt eine Hildesheimer Studentengruppe den Auftrag für ein neues Wappen. Der Rat entschied sich für das stilisierte blaue S, das die Leine darstellen soll. An die Bedeutung der beiden farbigen Flächen konnte sich Scholz nicht mehr erinnern, aber auch um den Slogan „Stadt mit Schwung“ wurde gerungen.

### 2027 SOLL GROß GEFEIERT WERDEN

In Seelze sei die Veranstaltung zum 50. Jahrestag der Gebietsreform etwas kleiner ausgefallen, weil man sich entschlossen habe, das 50-jährige Jubiläum der Stadtwerdung in 2027 entsprechend groß zu feiern, betonte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der Eröffnung. Er verwies auf den nebenstehenden QR-Code, der zu dem hörensweisen Interview mit Heiger Scholz führt.

## Montageservice Jaskulski seit fünf Jahren im WIGRO-Park

**SEELZE (KÖ).** Vor der Lagerhalle des Montageservice Jaskulski im WIGRO-Park, Immengarten 10, wartet ein voll ausgerüsteter Werkstattwagen auf den Servicetechniker, den Matthias Jaskulski schon seit Wochen sucht. Am liebsten wäre ihm ein Tischler, doch auch handwerklich begabte Interessenten sind ihm willkommen, wenn sie einen Führerschein besitzen. „Sie sollten auf jeden Fall Spaß an der Arbeit haben“, so Jaskulski, dessen Firma Fenster, Türen, Rollenläden und Insektenschutz aus deutscher Produktion einbaut. Ein besonderes Merkmal liegt noch immer auf der Reparatur: „Wir schauen erst, ob sich eine Reparatur lohnt, bevor wir einen Neueinkauf empfehlen“, so der Chef. Für diesen Zweck hat Matthias Jaskulski im Laufe seiner

langjährigen Tätigkeit ein umfangreiches Ersatzteillager angelegt, so dass er vielen Kunden helfen konnte, Geld zu sparen. Die dankten es ihm mit ihrer Mund-zu-Mund-Propaganda, die den Kundenkreis schnell anwachsen ließ. Jaskulski ist ein „Selfmade-Mann“, der nach seiner Ausbildung und dem Dienst bei der Bundeswehr Übergangsweise im Zoo Hannover in der Tischlerei seine handwerklichen Fähigkeiten erweiterte. Danach war er bis zur Wirtschaftskrise 2009 in einer holländischen Firma tätig, die Fertighäuser produzierte und Fenster einbaute. Von der Entlassungswelle betroffen fertigte er in einer Tischlerei Holztüren und -fenster an und war schließlich in einer Garbsener Firma mit dem Einbau und der Reparatur von



**Matthias Jaskulski (von links) wünscht sich sehnlich Verstärkung für sich und seine Mitarbeiter Stefan Hartig und Sven Daumann. Während der Sommerferien fasst auch Lukas Passon von der IGS Garbsen (im Hintergrund) mit zu, der ein Schülerpraktikum ableistet.**  
Foto: Kögel

Fenstern und Türen beschäftigt. Nach Feierabend und an den Wochenenden erledigte er die Arbeiten, die in seinem parallellaufenden Montageservice anfielen.

### SPRUNG IN DIE SELBSTÄNDIGKEIT

Ab 2018 konzentrierte er sich auf seine eigene Firma, für die er im WIGRO-Park eine Werkhalle anmietete. Aufgrund der guten Auftragslage konnte er zwei Mitarbeiter und eine Bürokräft einstellen. „Ich erwarte Freundlichkeit gegenüber dem Kunden und qualitativ gute Arbeit. Meine Mitarbeiter – eventuell auch Mitarbeiterinnen – werden über Tarif bezahlt und können sich auch auf besondere Extras freuen.“

HAUS-  
VERWALTUNG

Miet- und Eigentumswohnungen  
Gewerbeobjekte

JANSEN

BVI

Immobilien-  
Management  
über 30 Jahre

Königsberger Str. 10  
30926 Seelze  
Telefon: 05137 / 99 05-0  
Fax: 05137 / 99 05-19  
[www.hv-jansen.de](http://www.hv-jansen.de)

Mitarbeiter gesucht!

MONTAGESERVICE

Matthias Jaskulski

• Fenster • Türen  
• Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10  
30926 Seelze  
Tel.: 05137 / 87 79 324  
Mobil: 0176 / 45 699 635  
[montageservice.jaskulski@web.de](mailto:montageservice.jaskulski@web.de)

DÖRING-OPTIK

AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

• Augeninnendruck  
Messung  
• Gesichtsfeldmessung  
• Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,  
Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

ADLER-APOTHEKE

Am Kreuzweg 5  
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im April:

- Ginkgo Stada® 120 mg (60 Stk.) - bei Gedächtnis- und Konzentrationsstörungen: 39,50 € statt 49,50 €
- BiteAway® Neo (1 Stk.) - schnelle Behandlung von Insektenstichen: 26,90 € statt 32,95 €
- Dermasence RosaMin Tag 50+ (30 ml) - getönte Tagespflege 15,50 € statt 19,00 €

Hafenblick

Mittwoch. 1. Mai  
ab 11 Uhr Aufstellen  
des Maibaums mit den  
„Original Calenbergern“  
(bis 13 Uhr), Beach-Eröffnung,  
Bratwurst & Fischbötchen  
und vieles mehr

Seelze | Kanalstraße 4  
Tel. 05137 - 4833

KREUZ-APOTHEKE

Hannoversche Str. 1  
30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie im April:

- Hoggar® Melatonin Gummies (30 Stk.) - Angenehm schneller einschlafen.: 9,90 € statt 12,99 €
- Allegra® Allergietabletten (50 Stk.) - schnell bei Heuschnupfen & ganzjährigen Allergien: 23,90 € statt 29,49 €
- Eucerin® DermoCapillaire pH5 Shampoo (250 ml): 11,90 € statt 14,80 €

BUTTER  
KIRSCH-  
KUCHEN

NEU!

RauteBäcker backen lecker  
[www.baekerei-raute.de](http://www.baekerei-raute.de)

Stein  
fresh

Ihre Flächen - Unsere Verantwortung

Regional und vor Ort - Steinfresh®  
Ihr Fachbetrieb für Steinsanierung!

Dauerhaft gepflegte Einfahrten,  
Terrassen, Gehwege und Mauern!

☎ 05137 - 14 92 610

[www.steinfresh-hannover.de](http://www.steinfresh-hannover.de)

APRIL ANGEBOT

gültig bis 30.4.

25% RABATT  
auf alle  
vorrätigen  
Bilderrahmen

FOTOSTUDIO KURTH  
SEELZE - 05137 2159



# Stadt Seelze pflanzt 200 junge Bäume

Damit wird auch der Eingriff in die Natur durch unsere Schulneubauten kompensiert

**SEELZE.** Die Stadt Seelze wird in den nächsten Monaten im gesamten Stadtgebiet rund 200 neue Bäume pflanzen: Das künftige Bürgermeister Alexander Masthoff und Stadtbaurat Dirk Perschel zum Auftakt dieser groß angelegten Pflanzaktion an.

Gemeinsam mit Ann-Marie Fahlbusch und Carsten Bauer vom städtischen Betriebshof sowie Sybille Brenner von der Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe pflanzten sie eine junge Blutbuche ein, die ab sofort den Denkmalsplatz in Lohnde verschönert. „Das wird ein richtig schöner Solitärbaum, der über 15 Meter hoch werden kann“, sagte Sybille Brenner. Der Baum mit roten Blättern könne zudem über 100 Jahre alt werden und somit lange für Freude sorgen.

Wenige Schritte entfernt soll auch eine neu gepflanzte Zierblutpflaume für viele Jahrzehnte am Denkmalsplatz stehen. „Sie verträgt sehr gut die Trockenheit“, erläuterte Sybille Brenner. Dies sei ein wesentliches Kriterium bei der Auswahl der Bäume gewesen, die in den nächsten Tagen und Wochen an Straßen, Plätzen und auf städtischen Grünflächen sowie auf großen Ausgleichsflächen einen neuen Standort im Stadtgebiet erhalten. Neben heimischen Arten wie Trauerweiden und Linden setzte die Stadtverwaltung dabei unter anderem auf den japanischen Schnur-

baum, der als sogenannter Klimabaum besonders gut mit Hitze, Trockenheit und Frost zurechtkomme. In Baumreihen wie etwa in der Lindenstraße ersetze die Stadt Seelze allerdings eingegangene und gefällte Bäume in der Regel mit der gleichen Art, um das einheitliche Bild zu erhalten.

Mit den umfangreichen Baumpflanzungen folgt die Verwaltung einem Beschluss des Rates der Stadt Seelze vom April 2021, demzufolge für jeden Baum, der wegen einer Krankheit, fehlender Standsicher-

heit oder aufgrund von Bauarbeiten gefällt werden musste, drei neue Bäume gepflanzt werden sollen. Allein auf einer Ausgleichsfläche am Immengarten in Seelze-Süd sollen daher in Kürze 115 neue Bäume stehen, erläuterte Stadtbaurat Dirk Perschel. „Damit kompensieren wir auch den Eingriff in die Natur durch unsere Schulneubauten“, sagte er. Dies betreffe insbesondere den Ausgleich für die genutzte Fläche der neuen Grundschule in Seelze-Süd sowie für erforderliche Baumfällungen für die Neu-

bauten am Georg-Büchner-Gymnasium.

Eine weitere Ausgleichsfläche befindet sich im Grönhof am Friedhof Almhorst, die 28 neue Bäume erhalten soll.

Die Kosten pro Baum beziffert Sybille Brenner je nach Art und Größe auf 250 bis zu 600 Euro. Alexander Masthoff wertet diese als Investition in die Zukunft. „Die Baumpflanzungen passen wunderbar in unser Klimakonzept und dem Ziel der Klimaneutralität bis zum Jahr 2035“, betonte der Bürgermeister.



Ann-Marie Fahlbusch (von links) und Carsten Bauer vom städtischen Betriebshof, Bürgermeister Alexander Masthoff, Sybille Brenner von der Abteilung Umwelt, Klima & Friedhöfe und Stadtbaurat Dirk Perschel pflanzen eine neue Blutbuche am Denkmalsplatz in Lohnde. Foto: Stadt Seelze

## Konfirmationen in Dedensen und Schloß Ricklingen

**DEDESEN/SCHLOSS RICKLINGEN.** Diese Jungen und Mädchen werden am 12. Mai in der Kirche in Dedensen von Pastorin Wiebke Dankowski und Diakonin Louisa Stölting konfirmiert:

Um 10 Uhr: Henrieka Dese-niss, Thierry Drewis, Yunus Er-koc, Ryan Hentschel, Lauritz Krystmanski, Henrick Matt-hies, Louis Meier, Henry Meyer und Mattis Wilke.

Um 12 Uhr: Dane Bittner, Finn Bläsing, Robin Borges, Marina Dreyer, Paul Gierl, Jette Glenewinkel, Pia Kaminski,

Jobst Schmedes und Leni Wig-gers.

In Schloß Ricklingen werden in der Barockkirche folgende Jugendliche von Pastorin Rieke Zeller am 12. Mai konfirmiert:

Um 10 Uhr: Felix Hirche, Philipp Linda, Hannes Geert Lücke, Sophia Rudolph, Mika Leander Schiller, Elisa Ursula Thiele und Leon Philipp Zimmer.

Um 12 Uhr: Lilly Sophie Hartmann, Louis Kruse, Sophia Joana Kuntze, Hanna Prinz-horn, Linus Wilhelms und Lot-ta Wilhelms.

## Gottesdienste der katholischen Gemeinden

**GARBSEN.** Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Ostersonntag, 31. März, 9.30 Uhr Heilige Messe. Ostermontag, 1. April, 9.30 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 3. April, 9 Uhr Heilige Messe. Samstag, 6. April, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Maria Regina: Karsamstag, 30. März, 21 Uhr Oster-nacht mit Segnung der Oster-speisen. Ostermontag, 1. April, 9.30 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 3. April, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl. Treffen im

Pfarrheim. Freitag, 5. April, 18.30 Uhr Freiluft-Wort-Gottes-Feier. Sonntag, 7. April, 9 Uhr Familienmesse, anschl. Sonntagscafé.

St. Raphael: Ostersonntag, 31. März, 11 Uhr Heilige Messe; 16.30 Uhr Heilige Messe in Pol-nisch. Ostermontag, 1. April, 11 Uhr Heilige Messe mit der Kir-chencombo. Donnerstag, 4. April, 18 Uhr Eucharistische An-betung. Freitag, 5. April, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 7. Ap-til, 11 Uhr Heilige Messe, Kinderkirche im Pfarrheim.

## Landfrauen fahren nach Leer und Umgebung

**MEYENFELD.** Die Meyenfelder Landfrauen bieten vom 14. bis 17. Mai eine Fahrt nach Leer an. Auf dem Programm stehen der Rhododendron Park in Bad Zwischenahn, eine Ganztagesfahrt in die Umgebung von Leer, Aus-flug nach Groningen mit einer Grachtenrundfahrt und drei Übernachtungen mit Halbpension im Hotel Frisia in Leer.

Auskünfte gibt Renate Detlefsen, Telefon (05131) 53386.

## Termine der katholischen Kirchen

**SEELZE.** Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 30. März, 16 Uhr Seg-nung der Osterspisen; 22 Uhr Osternacht. Ostermontag, 1. April, 11 Uhr Heilige Messe. Donnerstag, 4. April, 9 Uhr Heilige Messe der Frauen, anschließend Frühstück. Samstag, 6. April, 11 Uhr Sakrament der Versöhnung. Sonntag, 7. April, 9.45 Uhr Treffen des Kreises junger Familien mit Anmeldung; 11 Uhr Wort-Gottes-Feier; 17 Uhr Konzert.

St. Maria Rosenkranz Letter: Ostersonntag, 31. März, 9.30 Uhr Heilige Messe mit Begleitung der Schola. Freitag, 5. März, 14.15 Uhr Rosenkranz; 15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 6. April, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

## 33 Feuerwehrleute beenden Truppausbildung

**SEELZE.** Mit einer großen Abschlussübung auf der Baustelle der neuen Harenberger Schule endete am Samstagnachmittag die diesjährige Ausbildung der Seelzer Feuerwehren. 33 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus allen Ortsfeuerwehren hatten seit dem 16. Januar an der Truppausbildung teilgenommen. Prominentester Teilnehmer war der Seelzer Bürgermeister Alexander Masthoff.

Seelze spielte dabei eine Vorreiterrolle in der Region Hannover, da das erste Mal nach den neuen Vorgaben des Landes Niedersachsen ausgebildet wurde. Wesentliche Änderung der Modularen Truppausbildung, so die neue Lehrgangs-

bezeichnung, besteht im Heim-studium der theoretischen Inhalte. Das Landesamt für Brand- und Katastrophenschutz stellt dafür elektronisch entsprechende Unterrichtsmaterialien zur Verfügung. Im zweiten Teil folgte dann wie bisher die praktische Ausbildung, die in diesem Jahr in Harenberg stattfand.

Besonders erfreulich war die große Zahl der Teilnehmer. Eine weitere Besonderheit war mit 18 Personen die hohe Zahl der lebensälteren Seiteneinsteiger, die sich für eine Mitgliedschaft in einer Ortsfeuerwehr entschieden haben. Aufgeteilt in vier Gruppen erlernten die Teilnehmer die Grundlagen der

Brandbekämpfung sowie der technischen Hilfeleistung.

Am Samstag mussten die angehenden Feuerwehrangehörigen das Erlernte im Rahmen einer umfangreichen Übung unter Beweis stellen. Ein angennommener Brand in der neuen Grundschule in Harenberg erforderte den Einsatz aller Teilnehmer. Es mussten Wasserversorgungen und Angriffsleitungen aufgebaut werden. Trotz des hellen Nachmittages wurde die Einsatzstelle auch ausgeleuchtet. Nachdem über tragbare Leitern die oberen Stockwerke erreicht waren, wurden Löschschläuche mit besonderen Knotentechniken an Seilen befestigt und hochgezogen werden.

Nach Abschluss der Übung trafen sich Teilnehmer und Gäste aus Rat und Verwaltung sowie der Feuerwehr in der Mehrzweckhalle zum feierlichen Abschluss. Alle Teilnehmer erhielten von den Stadtausbildungsleitern Sascha Kues und Frank Korthauer die Teilnahmebescheinigungen.

Stadtbrandmeister Dr. Christian Kielhorn betonte seinen Stolz darüber, dass das Ausbildungsteam der Stadtfeuerwehr die vorgegebenen Rahmenrichtlinien erfolgreich und mit hohem Niveau umsetzen konnte. Auch Bürgermeister Masthoff bezeichnete die erste modularen Ausbildung als sehr gelungen.



Die Teilnehmenden der modularen Truppausbildung der Seelzer Stadtfeuerwehr zeigten am letzten Praxistag ihr Können. Foto: Feuerwehr Seelze

# Familienanzeigen

*Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst;  
ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!*  
Jes. 43,1

Nach einem langen und erfüllten Leben ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter

## Brigitte Busse

geb. Haehnel  
\* 21. April 1929 † 19. März 2024

friedlich gestorben.

**Ortrud und Andreas  
Ulrike und Roland  
Reinhild und Matthias  
Henning und Marita  
sowie Enkel- und Urenkelkinder**

Traueranschrift: Familie Brigitte Busse  
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Beerdigung hat bereits stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung unserem lieben Verstorbenen

## Heinz Maronna

† 19. Februar 2024

entgegengebracht wurde. Wir danken allen von Herzen.

Insbesondere danken wir Herrn Pastor Peti Schmidt für seine trostreichen Worte.

**Elisabeth Baumgarten und Kerstin Nitsch**

Garbsen, im März 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unseren guten Eltern, Schwiegereltern, Großeltern und Urgroßeltern

## Ilse Kuhlmann      Fred-Günter Kuhlmann

geb. Tintrup  
\* 19. Januar 1935 † 23. Februar 2024      \* 19. Juli 1924 † 4. März 2024

**Thomas und Ramona  
Sabine und Cosimo  
Fred und Daniela  
Enkel- und Urenkelkinder  
sowie alle Angehörigen**

30823 Garbsen, Julius-Leber-Straße 3

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 8.4.2024, um 15.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel, Im Rehwinkel 14, statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht, leuchten die Sterne der Erinnerung.*

Mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserem herzensguten

## Walter Mundt

\* 26. Februar 1939 † 21. März 2024

In Liebe:  
**Deine Karin  
Ingrid und Klaus  
Björn und Meike mit Anna, Jana und Jonas  
Leni  
Frank und Ulle mit Merret  
Michaela und Robert mit Gerrit und Collin**

Traueranschrift: Karin Mundt c/o Henschel Bestattungen  
30827 Garbsen-Berenbostel, Im Rehwinkel 14

Die Beerdigung fand im Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof Berenbostel statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

**Hans Beger Stiftung**

**Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs**

✓ **Beratung**  
✓ **Forschung**  
✓ **Wissen**

**Ihre Spende hilft!**

Mehr erfahren Sie unter:  
[www.pankreasstiftung.de](http://www.pankreasstiftung.de) oder unserem QR-Code

Spendenkonto:  
DE73 6005 0101 7439 5026 91  
BW Bank Ulm



# Familienanzeigen



## Mit dem Nachlass Gutes tun

Bestellen Sie kostenfrei den Testament-Ratgeber „Mein CARE-Paket für die Zukunft“ und gestalten Sie Ihren Nachlass, wie Sie es sich wünschen:  
Lea Pflieger,  
0228 97563-991,  
pflieger@care.de  
www.care.de/vererben



Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.  
Franz Kafka

## Christa Kork

geb. Mandel  
\* 8. März 1939 † 17. März 2024

Traurig müssen wir zur Kenntnis nehmen,  
das unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma  
und Schwester kurz nach Vollendung ihres 85. Geburtstages  
nach langer schwerer Krankheit verstorben ist.

Im Gedanken wirst du immer bei uns sein.  
Im Namen der Familie  
**Sabine, Heike, Manuela, Yvonne, Gudrun und Sonja**

Traueranschrift: Heike Blume, Großer Weg 4 B, 30826 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 12. April 2024, um 12.30 Uhr in  
der Friedhofskapelle des Waldfriedhofes Schloß Ricklingen (Lönsweg) statt;  
anschließend erfolgt die Beisetzung der Urne auf dem Waldbestattungshain Leine-Aue.

Betreuung: Bestattungen Bühmann, Tel.: 05031-779 779 + 05033-95 000

Die Stadt Garbsen trauert um

## Rolf Niemeyer

\* 22. Mai 1940 † 20. Februar 2024

Rolf Niemeyer war vom 1. Mai 1968 bis zu seinem Renteneintritt am 30. November 2001 bei  
der Stadt Garbsen beschäftigt und langjährig in den städtischen Bädern tätig.

Mit ihm verbanden uns Jahre enger Zusammenarbeit im beruflichen Alltag. Wir beklagen den  
Verlust einer Persönlichkeit, welche die Achtung und Wertschätzung ihrer Kolleginnen und  
Kollegen besaß.

Wir werden Herrn Niemeyer ein ehrendes Andenken bewahren.

Garbsen, im März 2024

Claudio Provenzano  
Bürgermeister

Markus Heuer  
Personalratsvorsitzender

Wer im Herzen seiner Lieben lebt,  
ist nicht tot, er ist nur fern.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,  
unserem guten Vater, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

## Roger Bovenschen

\* 21. Mai 1960 † 20. März 2024

Wir vermissen Dich:  
**Gabriele Bovenschen  
Nadja Bovenschen und Martin Jahns  
Frank, Heike und Tanja mit Familien  
Heinz-Günter und Volker mit Familien**

Garbsen-Osterwald

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 3. April 2024, um 15.00 Uhr  
in der Trauerhalle des Bestattungshauses Henschel, Berenbostel,  
Im Rehwinkel 14, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Von Trauerkleidung bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Am 24. März 2024 verstarb

## Herr Joachim Leunig

stellvertretender Ortsbrandmeister a. D.  
der Ortsfeuerwehr Dedensen

im Alter von 76 Jahren.

Der Verstorbene war im Januar 1974 in die Ortsfeuerwehr  
Weferlingsen der Feuerwehr Burgdorf eingetreten und seit  
Juni 1987 aktives Mitglied der Ortsfeuerwehr Dedensen. In den  
Jahren seiner Zugehörigkeit bei der Ortsfeuerwehr Dedensen  
übernahm er zuletzt mit dem Dienstgrad Brandmeister zahlreiche  
Führungspositionen. Von 1996 bis 2008 übte Joachim Leunig  
im Ehrenbeamtenverhältnis der Stadt Seelze die Funktion  
des stellvertretenden Ortsbrandmeisters aus. Der Rat, die  
Verwaltung und die Stadtfeuerwehr der Stadt Seelze trauern mit  
den Angehörigen um einen allseits beliebten und geschätzten  
Feuerwehrkameraden und engagierten Bürger.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Seelze

Alexander Masthoff  
Bürgermeister

Klaus Fischer  
Ratsvorsitzender

Dr. Christian Kielhorn  
Stadtbrandmeister

Nachruf

Im März verstarb

## Herr Bernd Sbresny

im Alter von 65 Jahren.

Herr Bernd Sbresny war vom 1. Juni 1992 bis zu seinem  
Eintritt in den Ruhestand am 1. Oktober 2021 für mehr  
als 26 Jahre im Vollstreckungsaufendienst sowie  
anschließend für rund drei Jahre im Vollstreckungsinnen-  
dienst der Stadt Seelze tätig.

Die Beschäftigten der Stadtverwaltung trauern um einen  
langjährigen, geschätzten und pflichtbewussten Kollegen.  
Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken  
bewahren.

Stadt Seelze

Alexander Masthoff  
Bürgermeister

Andreas Seydel  
Personalrat

Unvergessen und für immer in unseren Herzen.

## Marita Roll

\* 27. 9. 1961 † 17. 3. 2024



Wir vermissen Dich  
**Andreas  
Marcus und Julia mit Nicklas  
Dominik  
Thorsten  
sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis  
stattgefunden.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

**BEHRENS**  
BESTATTUNGEN

Neben allen anderen Bestattungsformen bieten wir an:

**Komplettangebot für 2.350,- €**

Enthalten ist eine anonyme Urnenbestattung in einer  
Urngemeinschaftsanlage und Trauerfeier  
in unserer Feierhalle

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.behrens-bestattung.de/komplettangebot](http://www.behrens-bestattung.de/komplettangebot)

Auf Wunsch:  
Finanzierung der Bestattung  
bis zu 36 Monaten Laufzeit!  
Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf  
**Telefon  
0511- 40 39 90**  
Hausbesuche für Gespräche  
in gewohnter Atmosphäre

## FAMILIENANZEIGEN

in der **UMSCHAU**

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie  
einem lieben Menschen, dass Sie  
an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer beim  
Tode meines lieben Mannes,  
unseres lieben Vaters und Großvaters

## Klaus Koßmann

† 21. Februar 2024

mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme auf vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber  
es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft  
und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

**Ursula Koßmann mit Damian und Jasmin**

Garbsen, im März 2024

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise  
ihre Anteilnahme zum Tode unserer lieben

## Gertrud Müller

† 10. Februar 2024

durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden  
erwiesen haben.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Albrecht für seine  
trostreichen Worte.

Im Namen der Familie  
**Bernd Müller**

Garbsen - Horst, im März 2024

Traurig sie zu verlieren.  
Erleichtert sie erlöst zu wissen.  
Dankbar mit ihr gelebt zu haben.

## Marina Matthies

† 2. März 2024

**Danke**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so  
vielfältige Art und Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
**Frank Matthies**

Lohnde, im März 2024

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise  
ihre Anteilnahme zum Tode meines Mannes,  
unseres Vaters, Schwiegervaters und Opas

## Uwe Reichert

† 7. März 2024

durch Wort, Schrift und Geldspenden erwiesen haben.

Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeitern und  
der Familie vom Bestattungsinstitut Henschel sowie  
der Palliativstation vom Friederikenstift für die liebevolle  
Betreuung und Herrn Pastor Ernst für seine trostreichen Worte.

**Renate  
Michaela und Frank  
Stefanie und Michael  
Bettina und Thorsten  
Christina**

Garbsen-Berenbostel, im März 2024



Kommen Sie zu uns,  
bevor Sie gehen...

Bestattungsvorsorge –  
wir beraten Sie gern!



**KRIEWALD Bestattungen**

Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137-73377



**(05131)  
443 55 57**

Hauptstraße 213  
30826 Garbsen

... wenn Sie schon zu  
Lebzeiten Ihren  
letzten Weg  
gestalten möchten,  
sprechen Sie uns an  
– wir beraten Sie  
gern.

## Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte



**Henschel**  
Bestattungen

**Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79**  
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9  
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70  
[www.henschel-bestattungen.de](http://www.henschel-bestattungen.de)

Auf Wunsch:  
Finanzierung der Bestattung  
bis zu 36 Monaten Laufzeit!  
Stöckener Str. 20a  
30926 Seelze-Letter  
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf  
**Telefon  
0511- 40 39 90**  
Hausbesuche für Gespräche  
in gewohnter Atmosphäre



# Stellenmarkt



Laser & Electronics

Als Anbieter von laserbasierten Lösungen für viele Hochtechnologiebranchen sind wir mit 45 Jahren Erfahrung und rund 900 Mitarbeitenden weltweit eine feste Größe. LPKF steht für Innovation, Forschung und Entwicklung in den Bereichen Elektronikfertigung, Glasverarbeitung, Solarindustrie sowie Kunststoffbearbeitung.

Du möchtest LPKF auf dem weiteren Wachstumsweg mit deinen Ideen und Impulsen begleiten und unterstützen? Dann bewirb dich am Standort **Garbsen bei Hannover** als

## Leiter (m/w/d) technisches Gebäudemanagement

### Unser Angebot:

- 38-Stunden-Woche bei Vollzeit
- Gleitzeit (zeitlich und örtlich flexibles Arbeiten), Arbeitszeitkonto
- Arbeitgeberzuschuss zu betrieblicher Altersvorsorge und vermögenswirksamen Leistungen
- Zuschuss zum Deutschlandticket
- 30 Tage Urlaub sowie Urlaubsgeld

### Du bist interessiert?

Mach den ersten Schritt und bewirb dich online über den nebenstehenden QR-Code. Wir freuen uns auf dich!



LPKF Laser & Electronics SE

Osteriede 7, 30827 Garbsen  
E-Mail: jobs@lpkf.com  
www.lpkf.de

**Reinigungskraft**, m/w/d, deutschspr., für ein Objekt in Hannover City, Landschaftsstr. gesucht. AZ: Di. + Do. für 2,0 Std. ab 17.00 Uhr. Lucia DLS ☎ 0511-4738873

## Stellengesuche Allgemein

**Fliesenleger sucht Arbeit**  
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

**Zuverl. Maler** su. Arbeit (0162)9421859

## Stellenangebote Hauspersonal

**Pflegekraft für ältere Dame** und Haushaltshilfe für sehr gepflegten Haushalt gesucht, mindestens 20-30 Std./Woche. Mobil ☎ (01 51) 41 81 18 73

**Suche für sofort** bei gutem Stundenlohn Helfer für die Sanierung eines Koiteiches. ☎ (0 51 31) 5 43 75

## Ausbildungsplatz Angebote

### Fachkraft Handel (IHK)

Start: 15.04.2024 in Teilzeit  
Tel.: 0511/55 90 76

**Kassenpass mit IHK-Zertifikat**

**HAW**  
VORSPRUNG DURCH BILDUNG  
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.  
www.haw-weiterbildung.de

### UMSCHULUNG in TeilZEIT

zum / zur **Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)** in Teilzeit  
Start: 08.04.2024  
Tel.: 0511/55 90 76

**HAW**  
VORSPRUNG DURCH BILDUNG  
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.  
www.haw-weiterbildung.de

**Immer informiert mit der UMSCHAU**



**Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.**

**VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.**

Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76  
Olaf Höwner: 040 399 249-36  
E-Mail: testament@vier-pfoten.de



Tierschutz. Weltweit.

## Stellengesuche Hauspersonal

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro. ☎ 0177/1477987

## Stellengesuche Minijobs

**Gärtner sucht Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ (05137)9860390

## PRIVATE KLEINANZEIGEN in der UMSCHAU

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

## Immobilienmarkt Angebote

**Liebe Verkäufer/Vermieter, bei uns sind Sie gut aufgehoben:**

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Ihre Wünsche werden gehört!
- Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
- Tausende zufriedene Kunden

**Wann kommen Sie zu uns?**



**Bei uns erhalten Sie einfach mehr!**

05031 51880  
info@rudnick-immobilien.de  
rudnick-immobilien.de

**RUDNICK**  
IMMOBILIEN GMBH  
menschlich - fair - kompetent

**Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.**

**Wir suchen für unsere Kunden...**

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

**in und um...**

- Garbsen
- Seelze

**Für Sie vor Ort**

Andre Zauske  
05137 / 909713



**Hannoversche Volksbank Immobilien**  
www.hanvbimmo.de

**Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der UMSCHAU**

## Unsere Schatzkiste

**Rosenhof IMMOBILIEN**

**Seelze-Süd** Reihenmittelhaus / 121 m² / 5 Zimmer / BA, 20,00 kWh, Gas, Kl. A+, Bj. 2017 **439.900 €**

**Seelze** Reihenmittelhaus / 105 m² / 4 Zimmer / BA, 161,25 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 1965 **329.900 €**

**Seelze** Dreifamilienhaus / 375 m² / 12 Zimmer / VA, 87,20 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 1962 **859.900 €**

Kontakt: [www.rosenhof-immobilien.de](http://www.rosenhof-immobilien.de)  
info@rosenhof-immobilien.de  
☎ (051 37) 937543 & 0171/267 9863

## Fertigaragen / Carports Angebote

Garage für einen PKW in Garbsen/ Erbkönigsweg zu verkaufen. Nähere Infos unter 015754894525 zu erfragen

## Gewerbegrundstücke Gesuche

**Gewerbegrundstück** Suche Gewerbegrundstück zwischen 1000 und 2000 m² in Bereich um Seelze, Garbsen, Ronnenberg, Gehrdens etc. auch in den Ortsteilen zum Kauf. Vielleicht hat jemand nicht benötigte Fläche die abgetrennt werden kann. Kann auch gerne ländlich gelegen sein. Gerne alles anbieten.

Markus Pinzone Transporte  
☎ 0 15 1- 25 07 66 38

## Wohnungsmarkt Vermietung

### K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

**Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip**

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer  
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!  
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.  
Für Alt- und Neubauten.

**Reparaturservice von Fremdprodukten**

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen  
30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228  
E-Mail: [km-fensterbau@t-online.de](mailto:km-fensterbau@t-online.de)

## Wohnungsmarkt Gesuche

**Suche 3 Zi Wohnung** Beamten Wltwe sucht 3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage zum 1.6.24 Tel. 05137 91034

**Sportergebnisse erfahren Sie in der UMSCHAU**

## Zusammen!

Mit **2 €** die Welt verändern

**misereor**  
KREISWEIT GUTER GEDACHT

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp



## Freie Gebiete:

- Horst
- Meyenfeld
- Berenbostel
- Auf der Horst
- Altgarbsen
- Seelze (Stadt)

**UMSCHAU**

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

## Freie Stellen in

- Berenbostel
- Havelse
- Osterwald
- Heitlingen
- Stelingen
- Alt Garbsen

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Für unser **Berufsfachschule für Physiotherapie** in **Hannover** suchen wir ab 01.05.2024 oder später eine/n



**Physiotherapeut/in als Lehrkraft** (m/w/d)  
Der Stellenumfang erfolgt in Festanstellung/Teilzeit (50%)

**Aufgaben:** Unterrichtung in fachtheoretischen und praktischen Fächern, Übernahme von Leitungsaufgaben und Unterstützung der Schulleitung Physiotherapie, Praktikumsbetreuung/Sichtstunden

**Voraussetzung:** Abschluss als staatlich geprüfte/r Physiotherapeut/in, mind. 2-jährige einschlägige Berufserfahrung, möglichst mit akademischen Abschluss (Bachelor/Master) und/oder pädagogische Erfahrung/Qualifikation. Freude an der Lehre sowie Engagement und Motivation werden vorausgesetzt.

**Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an:** [ross-schule.de](mailto:bewerbung@ross-schule.de), z.Hd. Frau Kristina Mitzel, [bewerbung@ross-schule.de](mailto:bewerbung@ross-schule.de)  
**0511 84 48 94 80 - www.ross-schule.de**

**Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht!** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit **Reinigungskräfte** für die Haltestellenreinigung und den Winterdienst (mit Führerschein Kl. B, BE oder C) sowie die Reinigung der U-Bahnstationen. Der Einsatz ist in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter 0511/399040 oder schicken Sie Ihre Bewerbung an [bewerbung@protec-service.de](mailto:bewerbung@protec-service.de); [protec-service.de](mailto:protec-service.de)

**Gartenhilfe gesucht** zur Pflege unserer Garten-, Ausstellungs- u. Lagerflächen zu sofort. Möglichst ortsnahe, m. guten Deutschkenntnissen u. Erfahrungen in der Gartenpflege. Arbeitszeit: ca. 1-2 Tage f. je ca. 2-4 Std. wöchentl. **Gebr. Klingenberg GmbH -Zaunbau- Hanosanstr. 26, 30826 Garbsen-Osterwald Tel. 05131/51919, service@klingenberg-zaune.de**

**MA (m/w/d) für Datenaufnahme/ -erfassung, 30€/Std. ☎ (0176) 5041 0341**

10445701\_002624

9205201\_002624

10368501\_002624

9044901\_000124

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung



**Bad Sooden-Allendorf**, die Perle im idyllischen Werratal! Warum in die Ferne schweifen? Urlaub & Entspannung in schönen Fewos direkt am Kurpark ab 360,00€/1 P oder 468,00€/2 P pro Woche. [www.Haus-Lieberum.de](http://www.Haus-Lieberum.de) ☎ 0 56 52 23 02

**Kappeln zw. Ostsee und Schlei Fewos** ab 49,-€ [www.ferienanlage-kappeln.eu](http://www.ferienanlage-kappeln.eu) ☎ 01 51-15 73 72 90

**Rügen Ostseebad Sellin, Fe-Haus-Hälfte** ca.50qm, 3-4 Per, 2 Schlz, gr. Terr, standnah. ☎ (0 51 31) 13 89

Automarkt

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**3. Reifenwechsel und Ölwechsel**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
**Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601**

Ankauf PKW

**Kaufe PKW, Busse, LKWs**  
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.  
**Tel. 0172/4937225**

**Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107**

Ankauf Motorräder

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

Campingfahrzeuge Ankauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Verschiedenes

**Draht- und Holzzäune**  
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung  
**Klingenberg Zäune**  
30826 Garbsen/OT Osterwald Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919 Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr  
**An alle IQOS Nutzer!**  
Wegen Rauchstopp günstig abzugeben: 16 Stangen Terrea Turquoise plus 1x IQOS Iluma Prime KIT Bronze Taube und 1 x IQOS Iluma Kit Pebble Beige. Komplettpreis: 850,00€ (Ladenpreis: 1.238,00€). Abgabe nur komplett. Tel: 015782571240.

**Reinrassige-Labrador-Welpen**  
suchen liebevolles zuhause! Ahnentafel, Gesundheitszeugnis, geimpft und bestens sozialisiert. Diese verspielten Welpen sind bereit, Ihr Zuhause mit Freude zu füllen, ab 16.04.2024 FP 1.800 € Mail: [labrador@of-loving-sky.de](mailto:labrador@of-loving-sky.de)

**Haushaltsauflösung:**  
Kleimöbel, Haushaltswaren, Einrichtungsgegenstände aller Art und vieles mehr günstig abzugeben. Tel. 05137-126804

**Ich suche eine feste Stelle** als Haushaltshilfe, Betreuung oder Tagespflege für ältere Menschen. Bin mobil, FS und Referenzen vorhanden. Auch 24 h Pflege. ☎ (01 71) 8 61 54 97

**Bolonka Zwetna Welpen** in braun aus Garbsen, suchen ein neues zu Hause, haaren nicht, gechippt, geimpft, entwurmt, m. Papieren, Bilder unter „Deine Tierwelt“, 0176-61841611

**Achtung!** Suche den Herrn, der mir am 18.03. ca. 11 Uhr beim Ausparken auf dem Obi-Parkplatz Garbsen geholfen hat. Bitte melden ☎ (0 51 31) 75 61

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 -7 77 44 99

**Feuerlöscher, Wartung und Verkauf, Fülldienst ☎ 05131/96645**  
**Leske Brandschutz**

**Pummelchen.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV. ☎ 0152/18209531

**Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren ☎ (01 51) 17 95 77 06**

Bekanntschaften Allgemein

**Er, attraktiv, viele Interessen,** sucht schlanke, dunkelhaarige Frau bis 55J. für Partnerschaft. ☎ (01 51)56 73 25 67  
**Ostern allein?** Gentleman, 48 Jahre, 1,80m, sucht eine attraktive Frau bis 50 Jahre. ☎ (0176) 96 41 34 48  
**Er 55 J., 1,82, su. Sie für Affäre.** ☎ (01 62) 9 46 94 81  
**Er, 69, 1,70m, 70kg, NR** sucht Sie für liebevolle Partnerschaft. 0177/3282871

Verkauf Allgemein

[www.teppichhausgermania.de](http://www.teppichhausgermania.de)  
Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf  
**Hans Strauss ☎ (05 11) 76 80 32 43**

Ankauf Allgemein

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11**

**Kaufe Marken-Armbanduhren/ Taschenuhren** auch defekt ☎ (0162)5319587

**Sammler zahlt Höchstpreise** für, Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Sammler kauft alte Design Lampen u. Möbel,** 60er-90er Jahre. Auch defekt! ☎ (0174)5749732

**Kaufe Omas** Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Kaufe Münzen, Medaillen u. Briefmarken** ☎ (0162)5779532

**Suche Antike Möbel, Silberbestecke, Ölbilder, Geigen** ☎ (01 57) 71 89 19 54

Handwerker / Baubedarf

**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen • An- und Verkauf**  
**Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44**

Dachdecker

**Dachdeckerarbeiten aller Art,** Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

Entrümpelung

**[www.ihr-helferchen.de](http://www.ihr-helferchen.de)**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de)** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970**

Fenster, Rollläden

**MontageService Jaskulski** Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

Fliesenleger

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

Gärtner

**STRUG**  
Garten- und Landschaftsbau  
Gartenpflege/ Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pfisterarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m.  
Tel.: 05137-78229 Mobil: 0172-511 3209  
Fax: 05137-9385070 E-Mail: [L.Strug@gmx.de](mailto:L.Strug@gmx.de)

**Pflasterarbeiten aller Art, Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Festp. ☎ (01 57) 78 71 32 64**

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm.** ☎(0157)52461902

**Baumfällungen, Heckenschnitt & Gartenpflege, preiswert. (01 72)179 01 01**

**Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409**

**Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80**

**Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765**

**Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766**

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745**

Gebäude- und Fensterreinigung

**Fensterreinigung,** Gardinen/abhängen, waschen, aufhängen, Wintergarten-, Rolladenreinigung, für Privat u. Gew. Kostenlose unverbindliche Angebote gew. Ertürk ☎ (05 11) 16 58 93 05

Maler, Tapezierer

**Malerarbeiten aller Art**  
eigenes Gerüst,  
**Tapezierarbeiten**  
**Fußboden verlegen**  
**Udo Nerlich**  
Im Kanaleck 27, Lohnde  
Tel. 05137/92428 od. 50797

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511)-314441**  
**Maler- und Tapezierarbeiten erledigt für Sie Fa. Bergmann (0157) 8507 9888**

Polstermöbel- / Teppichreinigung

**Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499**

Sanitärinstallateure

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

Umzüge

**Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

Die beste Werbung für Sie:  
Eine Anzeige in der  
**UMSCHAU**

**UMSCHAU**

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG  
August - Madsack - Straße 1  
30559 Hannover  
E-Mail: [anzeigen@umschau-online.de](mailto:anzeigen@umschau-online.de)  
Verantwortlich i. S. d. P.:  
Günter Evert  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau  
Redaktionsleitung:  
Christian Kaufer  
Fließtextanzeigen - Annahme:  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer  
Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.  
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare  
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA  
Aufgabenstellung der Anzeigenblätter

BVDA  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

PRIVATE KLEINANZEIGEN

in der

**UMSCHAU**

Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel.: 0800 - 154 42 33  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: [kleinanzeigen@wochenblaetter.de](mailto:kleinanzeigen@wochenblaetter.de)

Damit Weihnachten unvergesslich bleibt

[www.dzne-stiftung.de](http://www.dzne-stiftung.de)



Mit Ihrer Weihnachtsspende können wir:  
Die Ursachen von Demenz erforschen und verstehen, Präventionsmaßnahmen entwickeln, um das Risiko einer Demenzerkrankung zu reduzieren, neue Therapien und Medikamente entwickeln, um das Fortschreiten der Krankheit zu verlangsamen, Betroffenen und ihren Familien Unterstützung und Hoffnung bieten.

**Spendenkonto:**  
Stifterverband/DZNE-Stiftung  
IBAN: DE51 3604 0039 0120 7240 00

**DZNE Stiftung**  
Forschung für ein Leben ohne Demenz, Parkinson & ALS



HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HilFT!

Die Johanniter sind in Deutschland und in der Welt für die Menschen da.

**Spendenkonto:**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
IBAN: DE94 3702 0500 0433 0433 00  
BIC: BFSWDE33XXX  
Bank für Sozialwirtschaft

**JOHANNITER**

Wussten Sie schon, dass Sie Ihre Anzeige auch per E-Mail unter [anzeigen@umschau-online.de](mailto:anzeigen@umschau-online.de) aufgeben können?

Jetzt spenden:



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Jobs für NIEDERSACHSEN

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA

Mein liebstes Schnäppchen-portal.

Werbung willkommen: **67%** der Leser von Anzeigenblättern (LpA) sehen Anzeigen und Werbung in Wochenblättern als nützlich an, weil man sie noch einmal nachlesen kann.

Die Anzeigenblätter sind eine wichtige Informationsquelle über Einzelhandelsangebote. Dies belegt die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA). Denn knapp 57 Prozent der Bevölkerung informieren sich über Produkte des täglichen Bedarfs im lokalen Wochenblatt.

**Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter [www.bvda.de](http://www.bvda.de)**

**Quelle:** Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015. Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

Meine News.  
Mein neues Tablet.  
Mein exklusiver Vorzugspreis.

Sichern Sie sich ein Tablet und die NP als E-Paper inklusive NP+.

Image of a couple sitting on a couch, looking at a laptop. A tablet in the foreground shows the 'Neue Presse' app with the NP E-Paper logo.

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**Nur jetzt 14,90 € mtl. statt 40,90 € mtl.**

**Neue Presse NP**

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter [abo.Neuepresse.de/angebot24](http://abo.Neuepresse.de/angebot24)

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rnd)



Sternkunde

un Sinnig

Teil des Auges

Schluss

kleine Siedlung

Kosewort für Großmutter

deutsche Vorsilbe: schnell

Schlaufe

irisch-kelt. Feuer-gott

unvollständig

populär

4

9

8

1

6

3

7

5

2

10

Gewürz, Doldengewächs

altindischer Hauptgott

franz., lateinisch: und

Blut-zucker-hormon

Teil der Windmühle

chem. Zeichen für Aluminium

englisch: eins

Initialen Stallones

eiszeitlicher Höhenzug

hohe Spielkarte

Lebensgefährtin Lennons (Yoko)

süd-deutsch: Junge

US-Schauspieler (Richard)

Leuchtdiode (Abk.)

englisch, französisch: Luft

französischer unbest. Artikel

Figur bei Fontane („...Briest“)

schottischer Namens-teil

sibir. Eichhörnchenfell

deutscher Krimi-autor

Abschnitt eines Gewässers

bloß

außer-dem

Filmlichtempfindlichkeit an der Oberfläche von etwas

Billardstock

weit weg

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Atemberaubende Special Effects mit aufwendiger Unterwasseraction – „Aquaman: Lost Kingdom“ / Familienzauber fürs Heimkino – „Wish“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 28. März, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

# Stelingen hat aufgeräumt



Ganz im Sinne des in Stelingen hochgehaltenen Gemeinschaftsgefühls haben sich rund 60 Bürger an der erfolgreichen Sammelaktion beteiligt. Foto: TSV Stelingen

**STELINGEN.** Die Freiwillige Feuerwehr und der TSV Stelingen haben nach drei Jahren Pause wieder zu der Sammelaktion „Stelingen räumt auf!“ aufgerufen. Daniel Voigtland und Achim Hübner luden die Stelinger Bürger zu einem ausgiebigen Frühstück mit anschließendem Aufräumen ein.

Ab 9 Uhr hieß es dafür Brötchen schmieren und Kaffee kochen. Über 60 Bürger haben sich mit Kindern und Hunden eingefunden und wurden auf zehn Touren durch Stelingen geschickt. Mit rosa Müllsäcken von AHA, Zangen und Handschuhen bewaffnet, machten

sich die Teams auf die von Tim Latka ausgearbeiteten Touren. Circa 50 volle Säcke und größere Funde wie Zaunteile, Metallplatten, große Plastiktonnen, vier Kunststofffenster, ein entsorgtes Carport und viele andere Gegenstände wurden von zwei Feuerwehrfahrzeugen mit Anhänger abgeholt und in den von

AHA auf dem TSV-Parkplatz bereitgestellten Container gebracht. Zur separaten Abholung als Sondermüll wurden unter anderem ein Kühlschrank, Trockner, Leuchten und ein Flachbildschirm bereitgestellt. Die Kosten für Frühstück und Grillgut haben sich die beiden Vereine geteilt.

## Handyhilfe im Kalle

**HAVELSE (STP)** . Das beliebte Ehrenamtsprojekt Handyhilfe der FreiwilligenAgentur findet das nächste Mal am Donnerstag, 11. April, von 15 bis 17 Uhr im Kulturhaus Kalle, An der Feuerwache 3-5, statt. Das Team unterstützt Interessierte immer am zweiten Donnerstag im Monat individuell bei der Handhabung ihres Smartphones oder Tablets. Die Ehrenamtlichen beantworten Fragen und geben praktische Tipps im Umgang mit digitalen Medien. Derzeit sind neun Ehrenamtliche im Einsatz. „Wir haben noch Kapazitäten frei“, sagt die Koordinatorin Renate Premke und freut sich über weitere Unterstützungsanfragen. Das Angebot ist kostenlos,

eine Spende ist willkommen. Parallel zur Handyhilfe ist das ehrenamtlich getragene Café geöffnet, in dem eventuelle Wartezeiten bei einem Getränk und selbst gebackenem Kuchen überbrückt werden können. „Die Welt der digitalen Kommunikationsgeräte ist vielseitig und manchmal ebenso rätselhaft. Gemeinsam werden sicher Lösungen für die vielseitigen kleinen und großen Probleme gefunden“, sagt Sabrina Jankowski von der FreiwilligenAgentur. Fragen zum Projekt beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur: Telefon (05131) 707574, freiwilligenagentur@garbsen.de.

## Kneipp-Verein bietet Wanderungen an

**GARBSEN.** Am Samstag, 6. April, lädt Silvia Munkel zu einer 14 Kilometer langen Bergwanderung zum Hasselberg auf den Panoramawanderweg ein. Eine Einkehr ist in der Bärenhöhle geplant. Treffpunkt ist um 10.30 Uhr auf dem Wanderparkplatz kurz vor Nienstedt. Kostenbeitrag drei Euro. Anmeldung unter Telefon (0157) 30759298. Die Sonntagswanderungen beginnen jeweils um 10 Uhr und werden geleitet von Wanderführer Hardy Wunder. Am Sonntag, 7. April, geht es auf einer Strecke von 14 Kilometern zum Lönspar, durch den Tiergarten und Anderten nach Lahe. Die Wanderung am Sonntag, 21. April, hat eine Länge von 15 Kilometern und verläuft von Laatzen

durch die Leinemasch über Waldheim zum Lönspar. Anmeldung hierfür unter (05131) 92295. Zwei Mittwochswanderungen über sieben Kilometer werden begleitet von Martin Windt. Treffpunkt ist jeweils um 13 Uhr. Am Mittwoch, 10. April, geht es vom Herrenhäuser Markt entlang der Leine, durch den Georgengarten bis zum Königsworther Platz. Die zweite Wanderung am 24. April verläuft von Bischofshof durch die Eilenriede zum Maschsee und weiter zum Aegi. Anmeldung unter (05131) 95525. Treffpunkt für diese Wanderungen ist am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter.



## CarryMe ist zu Gast im Kalle

**GARBSEN (STP).** Musik vom Feinsten bietet das Akustikduo CarryMe am Sonntag, 7. April, ab 19 Uhr im Konzertsaal des Kulturhauses Kalle. Tickets sind ab sofort erhältlich. CarryMe – bestehend aus Cindy Hornbostel-Schiller und Michelle Schiller – hat sich auf Akustik-Pop und -Rock aus den Sechzigerjahren bis hin zu aktuellen Chartsongs spezialisiert. Ihr zweistimmiger, auf einer akustischen Gitarre begleiteter Gesang, ihre Harmonie auf der Bühne und ihre unvergleichliche Art, bekannte Songs neu zu interpretieren, machen ihre Dar-

bietung zu etwas ganz Besonderem. Das Ehepaar blickt auf 19 Jahre Erfahrung und hunderte Live-Auftritte zurück. Die Sängerin Cindy Hornbostel-Schiller ist seit über 20 Jahren musikalisch aktiv und zieht mit ihrer präsenten sinnlichen Stimme die Zuhörer unmittelbar in ihren Bann. Michelle Schiller ist mit seiner charmanten Gesangsstimme und seinen feinfühligem Akkorden auf der Gitarre der perfekte Gegenpart. Mit über 30-jähriger Erfahrung im Musikbereich und seinen Tätigkeiten als Komponist, Produzent und Dozent für Rock- und Popu-

musik präsentiert er seine Kunst stets mit Leidenschaft. Für Michelle Schiller ist der Auftritt im Kalle übrigens ein Heimspiel, denn er arbeitete viele Jahre als Dozent für Populärmusik an der Musik- und Kunstschule der Stadt Garbsen. Kartenreservierungen für diese Veranstaltung sind bei der Musik- und Kunstschule der Stadt Garbsen unter Telefon (05131) 9822859 oder per E-Mail an kalle@garbsen.de möglich. Der Eintritt an der Abendkasse beträgt 20 Euro oder ermäßigt 10 Euro.

## Großes Engagement im Reitverein

**OSTERWALD.** Bei der Jahreshauptversammlung des Reitvereins St. Georg Osterwald konnte die Voltigier-Abteilung über Interessantes, Erfolge, Lehrgänge und Ausbildung im abgelaufenen Jahr berichten. Für die zahlreichen Veranstaltungen wie Turniere, Familientag, Lehrgän-

ge, Bau der Schulpferdeweide, einer neuen Beregnungsanlage und vieles mehr wurde den Helferinnen und Helfern ein großes Lob durch den Vorstand ausgesprochen. Auch der Ausblick für das kommende Jahr wurde vorgestellt. Zwei Turniere und der Familientag stehen bereits im

Kalender. Die Präsentation des Vereins im Rahmen des 777. Geburtstags von Osterwald ist ebenso vorgemerkt. Höhepunkt des Abends war die Ehrung langjähriger Mitglieder und die Wahl des Vorstands, bei der Edgar Lichtz als 1. Vorsitzender bestätigt wurde.

## Wirtschaftsförderung lädt zum Ausbilderfrühstück ein

**GARBSEN (STP).** . Die Wirtschaftsförderung der Stadt Garbsen lädt gemeinsam mit der Wirtschafts- und Beschäftigungsförderung der Region Hannover zum 13. Ausbilderfrühstück ein. Der Termin findet statt am Donnerstag, 18. April, von 8 bis 9.30 Uhr im Sonepar Logistikzentrum Garbsen, Heinrich-Nordhoff-Ring 12. Beim gemeinsamen Frühstück haben die direkt mit der Ausbildung befassten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Betriebe Gelegenheit, sich über die Themen Ausbildung, Praktikum und

Schule auszutauschen und zu informieren und andere Ausbilderinnen und Ausbilder kennenzulernen. Für einen fachlichen Input ist gesorgt. Jürgen Hansen, Ansprechpartner für Ausbildungsbetriebe in der Region Hannover, gibt aktuelle Informationen zum Ausbildungsmarkt und steht für fachliche Unterstützung bereit. Anmeldungen sind möglich bis zum 12. April per E-Mail an wirtschaftsfoerderung@garbsen.de. Unter der Adresse können Interessierte auch Nachfragen zum Thema stellen.

## Brand in Mehrfamilienhaus

**GARBSEN.** Am Montagmittag gegen 12 Uhr wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen in den Saurring im Stadtteil Auf der Horst gerufen. In einem Mehrfamilienhaus war in einer Wohnung im 1. Obergeschoss ein Brand ausgebrochen. Die Bewohner der Wohnung konnten sich in Sicherheit bringen und kamen in einem Nachbarhaus unter. Allerdings breitete sich der Brandrauch durch die offene

Wohnungstür in das Treppenhaus aus. Das Feuer war vermutlich im Bereich einer Sitzecke in der Küche entstanden. Die Einsatzkräfte konnten den Brand schnell ablöschen. Der Rauch wurde mit einem Belüftungsgerät aus der Wohnung geblasen, allerdings ist die Wohnung vorerst nicht bewohnbar. Alle übrigen Bewohner konnten nach Ende des Einsatzes in ihre Wohnungen zurückkehren.

## Vögel mit Nistkästen unterstützen

**REGION.** Im März beginnt offiziell die Brut- und Nistzeit von Vögeln. Bereits seit ein paar Wochen kann man immer wieder Vögel singen, pfeifen und trillern hören. Mit diesem Balzgesang soll die weibliche Vogelwelt beeindruckt und eine geeignete Partnerin gefunden werden. Für viele Vögel wird es jedoch zunehmend schwieriger, in der Natur geeignete Nistplätze zu finden. „Dort, wo Hochstammobstbäume fehlen und große Bäume nicht mehr alt und morsch werden dürfen, wo Hecken als Hindernisse angesehen und Nischen sowie Spalten an Hausfassaden entfernt werden oder von vornherein nicht vorhanden sind, haben unsere Vögel, aber auch Tiere wie Siebenschläfer, Eichhörnchen, Wildbiene und Fledermaus keine Möglichkeit, geeignete Brut- und Lebensstätten zu finden“, erklärt Frederik Eggert, Naturschutzreferent beim NABU Niedersachsen.

Umso wichtiger sei es, die Vögel zum Start der Brutzeit mit künstlichen Nisthilfen zu unterstützen. Über den gängigen Meisenkasten hinaus gibt es noch eine Vielzahl weiterer Kästen. Was nicht vergessen werden darf: viele Vogelarten können mit den klassischen Nistkästen gar nichts anfangen und benötigen davon abweichende Nisthilfen. Nischenbrüter wie Rotkehlchen, Grauschänker, Bachstelze sowie Garten- und Hausrotschwanz freuen sich über Nisthilfen in Form von Halbhöhlen. Auch Mauersegler, die ab Anfang Mai durch unsere Straßenschluchten kurven sowie Rauch- und Mehlschwalben benötigen Unterstützung in Form von künstlichen Nisthilfen. Da sie Koloniebrüter sind, kann man für sie direkt mehrere Nester nebeneinander anbringen. Nistkästen werden in einer Höhe von zwei bis drei Metern auf-

gehängt und sind mit dem Einflugloch optimalerweise Richtung Osten/Süd-Osten ausgerichtet. Damit es bei Regen im Kasten nicht nass wird, muss er in jedem Fall senkrecht oder leicht nach vorne geneigt aufgehängt werden. Zur Befestigung an Bäumen eignen sich feste Drahtbügel oder rostfreie Alu-Nägel. Der NABU Niedersachsen hat zu diesem Thema umfangreiche Materialien in einem Info-Paket zusammengestellt: Darin befinden sich eine 30-seitige Bauplan-sammlung für Nisthilfen sowie die Farbbroschüre „Vögel im Garten“. Diese Informationen machen es auch Unerfahrenen leicht, aus ihrem Garten ein Vogelparadies zu machen. Das Info-Paket kann gegen Einsendung eines 5-Euro-Scheins unter dem Stichwort „Vogelschutz“ angefordert werden beim NABU Niedersachsen, Alleestraße 36, 30167 Hannover.



**DRAUSSEN**  
*Zuhause*

Über 10.000  
Garten-Artikel  
sofort zum  
Mitnehmen!

MÖBEL  
**HEINRICH**

# Willkommen im GARTEN!

Entdecken Sie unsere große Auswahl an **Gartenmöbeln & Zubehör!**



**outdoor**  
GARTENMÖBEL MIT FLAIR

**BALKON-SET**, 5-teilig, Gestell aus Aluminium, Tischplatte aus beschichtetem Glas, Tisch BxHxT ca. 51x42x51 cm, Sessel BxHxT ca. 82x108x65 cm, Hocker BxHxT ca. 65x41x56 cm, inklusive Auflagen aus Polyester. Art. Nr. 6901 0032 00

**DAUERTIEFPREIS**

**699.99** 999.-\*

5 Teile - **1 PREIS**

An die Umwelt denken und **NACHHALTIG SPAREN!** Alle Infos unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Bis zu

**33%**  
AUF MÖBEL

Bis zu

**55%**  
AUF KÜCHEN

**+10%<sup>1)</sup>** **+10%<sup>2)</sup>**  
**Ihr persönlicher Gutschein** **Nachhaltigkeits-Bonus**

Alle Aktionen gültig vom 07.03. bis 09.04.2024 1) auf Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware inkl. Küchenzubehör und -geräte, Gartenmöbel, bereits reduzierte Ausstellungsstücke die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Letzte-Chance Artikel, Geschenkgutscheine und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Ihren persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Ausschließlich kombinierbar mit unserem Nachhaltigkeitsbonus während des Aktionszeitraums. Art. Nr. 0996 1028 2) Nur auf nachhaltige Möbel folgender Hersteller: Ponsel, Himolla, Koinor, Hukla, 3C Gruppe, Hartmann, Decker, Wöstmann, Venjakob, RMW/vilano, RUF, Schlaraffia, Lodenkemper, Rauch, Staud, Nolte Küchen, Schock und Mondo Küchen. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware inkl. Küchenzubehör und -geräte, Gartenmöbel, bereits reduzierte Ausstellungsstücke die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Letzte-Chance Artikel und Geschenkgutscheine. Ihren persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Ausschließlich kombinierbar mit unserem Aktionsnachlass während der Grünen Wochen. Art. Nr. 0996 1048 00 | \*Listenpreis | Alles Abholpreise. | Ohne Deko.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchleنگern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns: [f](#) [i](#) [p](#)

MÖBEL  
**HEINRICH**

Heinrichs  
**GARTEN-  
MESSE**

Sa. 06.04.2024 • Bad Nenndorf



**Husqvarna**

**MÄH-ROBOTER**



**STIHL**

**GARTENGERÄTE**



**VERKAUF VON  
KRÄUTERN**



**LIGHTstern\***  
Elektro-Camper

**E-CAMPER**



**ZAUN-  
SYSTEME**



**MARKISEN,  
SONNEN-  
SCHUTZ ETC.**



**CARPORTS,  
GARTENHÄUSER,  
TERRASSENDECKS**



**BELÄGE AUS  
NATURSTEIN &  
KERAMIK**

